AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

ARUBA PONI NA BERGUENSA:

AMNESTY INTERNATIONAL TA EXPONE DEFICIENCIA DEN PROTECCION DI REFUGIADONAN VENEZOLANO

2

3
MALTRATO Y NEGLIGENCIA DEN CASNAN DI CUIDO TIN CU WORDO INVESTIGA

5
PETICION URGENTE:
TUR PERSONA DI NACIONALIDAD HULANDES OF RESIDENCIA NA ARUBA PA BANDONA LIBANON

6
ATIA:
KI EFECTO E WELGA DI WAFNAN NA MERCA LO POR TIN PA ARUBA?

Aruba poni na berguensa:

Amnesty International ta expone deficiencia grandi den proteccion di refugiadonan Venezolano

AMNESTY International a revela un evaluacion severo di e trato di Aruba pa cu refugiadonan Venezolano, exponiendo fayonan serio y violacion di derechonan humano cu ta pone e isla na berguensa. A pesar di su obligacionnan internacional bou di e Convencion di Refugiado di Nacionnan Uni y su status como un pais constituyente di Reino Hulandes, Aruba ta faya den proteha algun di e personanan mas vulnerabel na mundo cu ta huy di un di e crisisnan di inmigracion forsa mas grandi den historia reciente.

Cu un cantidad estima di 17.000 Venezolano indocumenta, Aruba tin e cantidad mas halto di Venezolanonan per capital globalmente. Sinembargo, a pesar di e poblacion significante aki y e proximidad di e pais na Venezuela, Aruba no a desaroya un maneho dedica pa proteha buscado di asilo. Venezolanonan buscando siguridad na Aruba ta enfrenta un ambiente hostil caracterisa pa politica di inmigracion restrictivo, detencion automatico, falta di informacion, y un sistema mancha pa discriminacion y abuso.

Un di e descubrimentonan mas condenatorio di e rapport ta e trato duro di refugiadonan Venezolano na momento di yegada na Aruba. Cu entrada regular practicamente imposibel debi na rekisitonan estricto di visa y restricciionnan na frontera, hopi refugiado ta haya nan mes forsa pa tuma biahenan peligroso riba lama. Esnan cu yega costa di Aruba hopi biaha no ta wordo ricibi cu compasion, pero cu detencion. E centro di detencion di inmigracion Guarda Nos Costa (GNC) a wordo reporta di somete detenidonan na condicionnan malo, incluyendo movecion restringi, ventilacion malo, y acceso limita na asistencia legal. E realidad aki ta contradeci e obligacionnan di Aruba bou di ley internacional pa provee trato humano na buscado di asilo.

Amnesty International ta condena fuertemente e practicanan di detencion y deportacion na Aruba. Venezolanonan cu ta drenta e pais iregularmente ta wordo deteni automaticamente, hopi biaha presiona pa firma orden di deportacion bou di coercion. Rapportnan di abuso fisico, intimidacion verbal, y remarcanan xenofobico di oficialnan di GNC ta sirbi solamente pa aumenta e ambiente hostil den e facilidadnan di detencion. E trato aki di refugiado no ta solamente un violacion di normanan internacional, pero tambe ta representa un falta di respet flagrante pa e principio di 'non-refoulement', cu ta prohibi manda personanan bek pa paisnan unda nan ta core riesgo di persecucion of abuso di derechonan humano severo.

E rapport tambe ta destaca e falta di un maneho distinto pa muchanan buscando asilo. Door di somete muchanan na e mesun proceduranan duro cu adultonan, Aruba ta violando e derechonan di e mucha y ta faya den cumpli cu su obligacionnan internacional. Casonan documenta pa Amnesty International ta mustra muchanan deteni, tin biaha pa periodonan largo, den condicionnan cu ta compromete nan bienestar fisico y psicologico.

Ademas, e proceso di asilo en general na Aruba ta lamentablemente inadecua. Venezolanonan mester sigui un sistema compleho y opaco, hopi biaha sin asistencia legal. Afspraaknan ta dificil pa sigura, y esnan cu logra entrega peticion pa asilo ta keda den un estado prolonga di incertidumbre, tin biaha pa



añanan. Sin documentacion of permiso di trabou, buscadonan di asilo ta keda vulnerabel, incapaz di mantene nan mes, y constantemente den riesgo di deportacion.

E maneho di Aruba di e crisis di refugiado Venezolano ta un berguensa nacional. A pesar di su obligacionnan bou di e Convencion di Refugiado di Nacionnan Uni, Aruba a scoge pa responde na e crisis humanitario aki cu medidanan punitivo en bes di compasion. Reino Hulandes, cu a provee sosten tecnico y financiero, mester sigura cu Aruba ta mantene su compromisonan di derechonan humano. E rapport di Amnesty International ta haci un yamada pa accion inmediato pa stop deportacionnan, mehora proceduranan di asilo, y proteha e derechonan di refugiado.

E politica actual di Aruba no solamente ta faya esnan cu ta huy di un di e crisisnan humanitario mas pio na mundo, pero tambe ta mancha e reputacion di e nacion. Ta tempo pa Aruba lanta para, implementa politicanan humano, y honra su compromisonan internacional. Te na e momento ey, e isla ta wordo condena hustamente pa su fracaso bergonsoso pa proteha esnan den necesidad desespera di asilo.

Maltrato y negligencia den casnan di cuido tin cu wordo investiga

MINISTER demisionario Ursell Arends kende tabata responsabel pa e cartera di cuido di nos hendenan grandi, a bira demisionario sin cu el a logra di soluciona situacionnan sumamente delicado cu hendenan grandi, ta pasando den casnan di cuido.

E mandatario aki kende a forma parti di Gabinete Wever Croes II for di 2021, a sigura henter pueblo cu 'e hende' ta central den maneho di su gobierno pero na final di cuenta awor cu e ta demisionario, tin cantidad di asunto cu no a wordo regla of atendi.

Fuera di e no por a atende y soluciona problemanan cu directiva di varios di e fundacionnan di casnan di cuido, henter su maneho ningun dia a cumpli realmente cu loke hendenan grandi tabatin mester di dje den e centronan aki.

Keho riba e falta di atencion adecuado ta sigui bin dilanti for di varios di e centronan aki, caminda pa falta di persona y un supervision adecuado, hendenan grandi ta wordo confronta cu situacionnan cu higienico no aceptabel y cu ta forma un peliger pa personanan cu ta interna den e luganan aki.

Tin casonan di hendenan cu no ta ser atendi den e forma mas efectivo caminda nan ta keda cu lastro di nan propio sushi cu nan ta saca, ya cu esunnan cu a atende e persona, no a cumpli cu su tarea di haci un bon trabou riba e persona en cuestion.
Ta conoci cu tin hende grandi cu tin pleki blauw na curpa, otro na wowo y caminda e unico splicacion ta cu "el a cay for di cama" pero ta con lo por splica cu e persona cu practicamente ta inmobil, por a cay for di su cama y haya pleki blauw na varios parti di su curpa y hasta un wowo blousa.



Hopi di e hendenan aki cu ta biba den e centronan aki, ta hendenan cu no tin bon memoria y no por expresa nan mes mucho bon mas, loke ta pone cu ta dificil pa haya sa kico a pasa cu nan ydi con nan lo por a pasa den e incidentenan aki.

E solo hecho cu tin famia cu na momento di bishita nan ser keri ta bin ripara cu no a cambia pamper cu orina di nan famia te cu esaki a seca por completo, ta mustra cu e falta di atencion ta algo serio y cu ta rekeri un maneho y control mucho mas rigoroso cu na e momentonan aki ta e caso.

Ta bin acerca cu pa casi tur centro di cuido, tin lista largo di solicitud pa famianan por hinca nan sernan keri den un centro di cuido pa asina nan ser atendi den e forma corecto y adecuado pero Minister demisionario Ursell Arends, practicamente no a presenta un maneho adecuado pa ser ehecuta cu lo a drecha e situacion cu tin no di aworaki pero for di algun aña caba.

Tin tur indicacion cu den e centronan aki tin hopi trahado cu no ta apto pa atende cu cuido di hendenan grandi, kendenan mayoria no por haci mucho cos nan so y si esey ta e caso, e ora ta papia di un problema cu lo afecta bienestar di hendenan grandi.

E situacion cu tin na e momentonan aki, sin duda ta rekeri un investigacion ya cu tanto hendenan grandi como nan famia, ta confia cu e trato cu e centronan aki ta brinda, ta algo positivo y efectivo pa yuda alivia e fase di bida aki di sernan keri.
Si tin negligencia esaki tin cu wordo atendi y coregi mescos cu su tin casonan sospechoso di maltrato fisico, tambe ta rekeri accion rapido di e proximo Minister cu lo keda encarga cu asunto di nos hendenan grandi.



OPINION PUBLICO

Ta bira tempo pa medidanan fuerte contra trahadonan ilegal na Aruba

A bira tempo pa Aruba fortifica su fronteranan y atende e problema di ***'overstay ilegal'*** y trahadonan no registra na un manera serio. Nos no por sigui cera wowo p'e bishitantenan cu ta keda pega riba e isla sin cumpli cu e reglanan. Gobierno mester demostra determinacion door di tene miho control riba ken ta drenta nos isla, unda nan ta keda y si nan ta cumpli cu e condicionnan di nan visa.

• Sistemanan di rastreo digital: Un necesidad

Pakico Aruba ainda no tin un sistema di rastreo digital efectivo pa turistanan? Nos mester cambia rapidamente pa un sistema cu ta duna un señal inmediatamente ora cu estadia/visa caduca. E tipo di sistemanan di rastreo real-time aki ta wordo uza cu exito caba den otro paisnan. Hotelnan, Airbnb y otro acomodacionnan mester wordo obliga pa registra bishitantenan na yegada y salida. Di e manera aki nos ta haya un bista cla di ken ta keda mas largo cu ta permiti, y nos por actua mas lihe. Ta un oportunidad perdi cu esaki no ta sosode ainda.

• Programanan di regularisacion pa trahadonan no registra

Atende e problema di trahadonan ilegal no ta nifica cu nos mester deporta nan inmediatamente. Al contrario, nos mester desaroya un programa di regularisacion unda e personanan aki por registra nan mes, paga un boet y despues por contribui legalmente n'e sistema di impuesto. Esaki no solamente lo percura pa mas entrada pa gobierno, pero tambe lo proteha nan contra explotacion door di doñonan di trabou malicioso. Despues di tur cos, nan ta trahando aki caba, pues pakico no duna nan e oportunidad pa contribui legalmente?

• Colaboracion cu doñonan di trabou

Companianan ta hunga un rol grandi den e problema di labor ilegal. Specialmente den e sector turistico, horeca y construccion tin hopi trahado cu no ta registra oficialmente. Doñonan di trabou mester ta mas transparente tocante ken nan tin den servicio y mester cumpli cu e reglanan. Companianan cu ta tene nan mes na ley, mester wordo recompensa, mientras cu companianan cu ta emplea trahadonan ilegal, mester wordo sanciona. Ta asina simpel. Esaki ta un cuestion di husticia pa cu e trahadonan Arubano cu si ta cumpli cu tur rekisito.



• Programanan di visa dirigi

Ta bisto cu tin un scarsedad grandi di trahadonan capacita na Aruba. Companianan tin vacaturanan cu ta keda habri pa lunanan largo. Nos mester enfoca riba programanan di visa dirigi pa trece trahadonan capacita di afo. Esaki lo baha e presion riba e mercado laboral y na mes momento lo stimula e crecemento di diferente sectornan riba e isla.

• Participacion local

Por ultimo, nos mester envolve e poblacion local y lidernan comunitario tambe. Nan por yuda door di raporta casonan di labor ilegal, sin cu nos kier criminalisa e personanan aki. Door di traha hunto nos por saca trahadonan ilegal for di sombra y laga nan duna un contribucion husto n'e comunidad.

Ta bira tempo pa un maneho fuerte y husto di e problema. Nos no por sigui cera wowo pa loke ta pasando, pasobra na final di dia esaki no ta solamente tocante economia, pero tambe tocante husticia y siguridad riba nos isla.

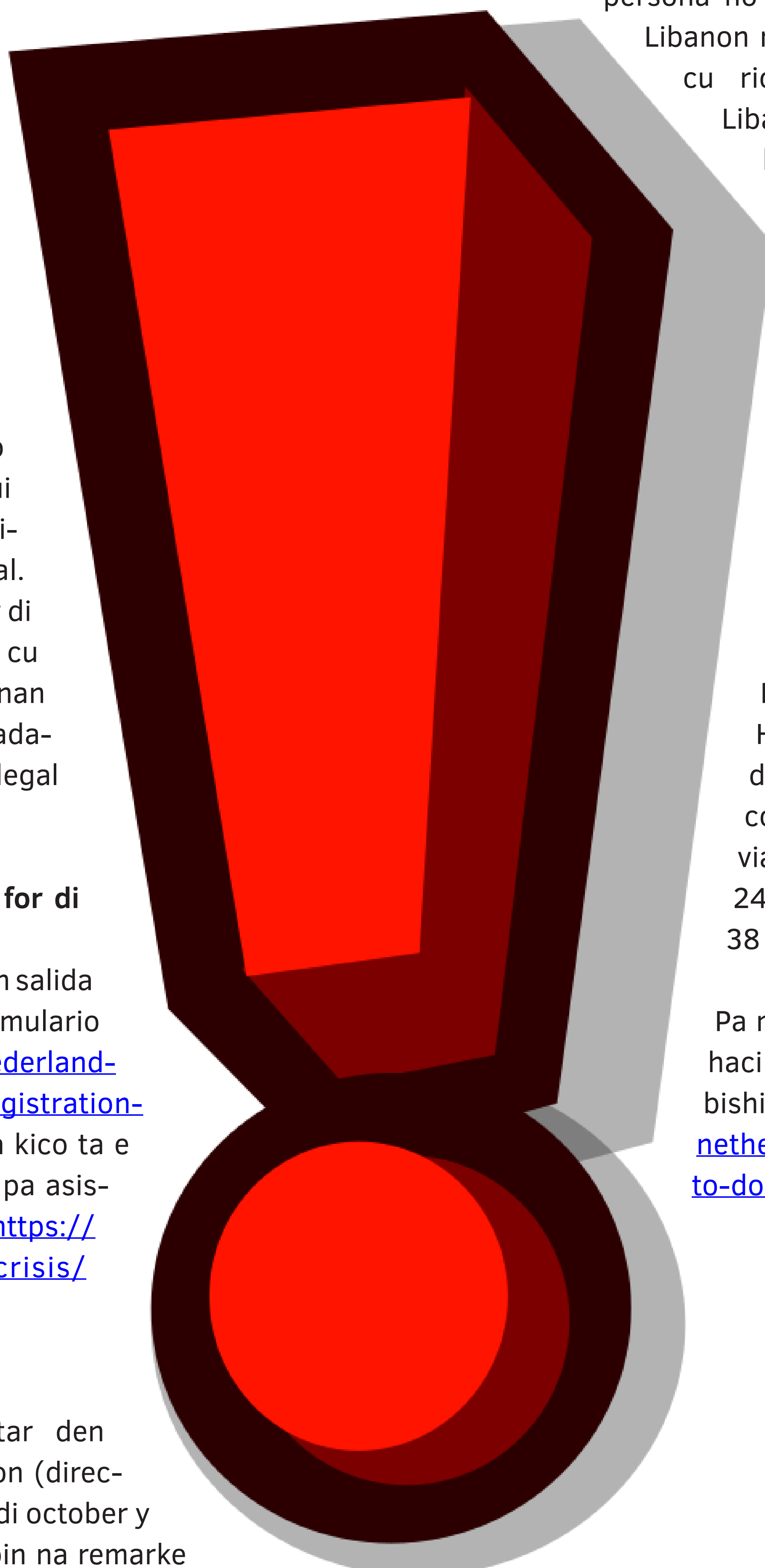
Nota: *E articulo aki ta basa riba e opinion di un lector.*

Peticion urgente:

Tur persona di nacionalidad Hulandes of residencia na Aruba pa bandona Libanon

E situacion di siguridad na Libanon ta bira mas insigur cada dia. Gobierno di Reino Hulandes a bin ta studia e situacion na e paisnan Libanon y Israel di cerca y a comunica e consehonan di biahe via www.nederlandwereldwijd.nl. Na mes momento ta mira cu ta birando mas y mas dificil pa ciudadanonan Hulandes sali for di Libanon.

Gobierno Hulandes lo yuda activamente pa ciudadanonan cu nacionalidad Hulandes of di otro nacionalidad pero cu tin residencia legal na Hulanda of Caribe Hulandes, entro otro Aruba, pa sali for di Libanon cu vuelonan militar of vuelonan comercial. Den e proximo dianan Hulanda lo percura pa transporte aereo militar. Adicionalmente, lo sigui haci esfuersonan pa asisti cu salidanan via aerolineanan comercial. Ministerio di Relacionnan Exterior di Reino Hulandes ta den contacto cu otro paisnan cu ta organisa vuelonan pa asina por repatria mas ciudadanonan Hulandes of residentenan legal di Reino lo mas pronto posibel.



Bo mester di asistencia pa sali for di Libanon?
Gobierno Hulandes por asisti cu un salida sigur for di Libanon. Yena e Formulario di Contacto di Crisis: https://nederlandwereldwijd.custhelp.com/app/registration-nl. Lesa via e siguiente link pa sa kico ta e condicionnan pa bin na remarke pa asistencia pa bandona Libanon: https://www.nederlandwereldwijd.nl/crisis/formulier

Importante pa sa
Actualmente tin vuelonan militar den preparacion pa sali for di Libanon (direccion Eindhoven) riba diabierna 4 di october y diasabra 5 di october 2024. Pa bin na remarke pa asistencia pa bandona Libanon ta sumamente importante pa yena e formulario di Contacto di Crisis: https://nederlandwereldwijd.custhelp.com/app/registration-nl

Tene cuenta cu dificilmente gobierno Hulandes lo por bolbe ofrece e asistencia despues, si bo persona no por of no ta desea di bandona Libanon na e momentonan aki. E persona cu ricibi e asistencia pa bandona Libanon lo mester regla e resto di e biahe pa e por yega cas si esaki ta necesario.

Bo ta kedando na Libanon?
Den caso cu dicidi di permanece na Libanon ta necesario pa por tin suficiente cuminda, cos di bebe, medicamento y posiblemente combustibel.

Den caso di necesidad of emergencia
Por tuma contacto cu embahada Hulandes na Beirut 24 ora pa dia, 7 dia pa siman via e centro di contacto di Wereldwijd Nederland via e number di telefon: +31 247 247 247 of via WhatsApp: +31 6 82 38 77 96.

Pa mas informacion tocante kico por haci den un situacion di crisis por bishita e siguiente link: https://www.netherlandsworldwide.nl/crisis/what-to-do-crisis

ATIA:

Ki efecto e welga di wafnan na Merca lo por tin pa Aruba?

COMO gremio comercial ta sumamente importante pa keda na altura di situacionnan internacional cu por tin un efecto riba nos mercado local. Un situacion asina ta pasando den mundo di logistica actualmente na Merca door di un welga riba wafnan na costa oost y e asina yama "Gulf Coast", cu ta afecta e sector di exportacion/importacion, transporte maritimo y maneho di suministro di mercancia ("supply chain management"). E articulo aki ta pa informa kico esaki por significa pa Aruba su economia local.

Causa

E causa pa cu e welga nan aki ta un impasse den negociacion entre e sindicato International Longshoremen Association (ILA) y dunado di trabou U.S. Maritime Alliance (USMX). ILA ta conta cu aproximadamente 45,000 miembro den region oost y n'e "Gulf Coast", cu ta representa 40% di empleadonan di USMX cu ta maneha y opera e wafnan afecta.

Tin dos punto primordial trancando e negociacion:

1. ILA kier un subida di salario di 70% gradualmente den e proximo 6 aña. USMX a ofrece un aumento di 50%, cu a wordo rechasa pa ILA.

2. Limita automatisacion di operacionnan riba e wafnan, paso hopi waf mundialmente ta optando pa uza mas robot y vehiculo autonamo pa haci trabou di carga y baha container di barconan.

Efecto na Merca

Un estudio di Oxford University ta aproxima cu e welga aki lo por costa economia di Merca alrededor di 1 biyon dollar pa dia, afectando tur sector. E welga ta afectando tambe e sistema di transportacion via trein, den tur region, pero specialmente transporte pa costa oeste di Merca. Pero e costa oeste di Merca tampoco por acomoda e demanda pa cambionan di ruta, paso e wafnan ta yen caba te cu november.

Pa por sigui ofrece servicio hopi compania di carga a cuminsa uza rutanan alternativa pa por garantisa servicio pa nan clientenan, pero ruta alternativa kiermen cu lo tin costo adicional paso e ruta no lo t'e ruta di mas eficiente of mas cortico. Pues aki por papia di un subida di costo di flete y tambe transportacion cu lo dura mas tempo pa yega su destino.

Tambe por a tuma nota cu e wafnan mes lo cobra un tarifa extra p'e interupcion aki cu lo ta $1,500 pa un container di 20 pia, $3,000 pa 40 pia y $3,780 pa 45 pia. Si no tin solucion, e cobranza nan aki por cuminsa ya for di 11 di october proximo, y lo wordo uza pa cubri gastonan operacional cu ta bin extra p'asina por sigura un disrupcion minimo di e fluho di mercancia pa clientenan.

Efecto local

E efecto pa Aruba ta wordo premira ainda cu lo ta minimo, si yega na un solucion pronto. Si no yega na un solucion, ATIA y su experto nan ta premira cu prijsnan lo subi paso e prijs di flete di e container ta subi. Y aki na Aruba nos ta paga impuesto di importacion riba e costo di producto, seguro, y flete, e asina yama "CIF-waarde" cu ta wordo uza pa calcula e "Douane waarde". Pues ta sumamente importante pa tur comerciante keda vigila e situacion, pa por planea adecuadamente, ya cu nos ta drentando temporada di mas druk di aña. Director di ATIA a tuma contacto cu algun miembro cu a sigura cu nan a tuma nota di e situacion aki, ya for di algun tempo caba, y a tuma pasonan pa tin inventario adecua p'e temporada aki. ATIA a wordo informa cu tin un pare temporal riba reservacionnan di "reefers" (container friw) na full e coast oost di Merca. Esaki lo por trece un consecuencia cu ne, si e welganan continua, cu lo por tin chens di un escasez di productonan fresco, manera fruta y berdura paso esakinan ta bin fresco semanal den "reefers".



Pueblo mester tene na cuenta cu prijsnan lo no solamente subi si e welga prolonga, pero tambe hasta si yega na un acuerdo. Operador di e wafnan mester por paga nan trahadonan y e unico manera pa por haci esaki lo ta pa subi tarifanan specialmente si inversion di automatisacion no ta posibel. Y manera nos ta consciente di dje, esaki lo wordo reflexiona den nos prijsnan local tambe, paso mayoria producto ta wordo importa.

Aki ta unda Gobierno di Aruba (GOA) por yuda pa sigura cu poder di compra di pueblo no bay mas atras. E suplica di ATIA ta pa GOA reevalua y modernisa nos leynan di importacion. Na 2021 caba ATIA y otro gremio comercial a manda carta pa Minister di Finansa y Cultura cu e peticion pa cambia, via di un "Ministeriele Beschikking" e manera pa calcula impuesto di importacion di CIF-waarde pa Free on Board (FOB) Shipping.

E diferencia entre CIF y FOB ta cu den FOB costonan di seguro y flete no ta wordo inclui, pues bahando e suma cu ta wordo uza pa calcula e impuesto di importacion yudando asina pueblo, comercio y stimula economia cu lo yuda caha di GOA tambe, un win-win-win.

ATIA como gremio comercial lo keda vigila e situacion internacional y local p'asina informa debidamente su miembronan y comunidad en general.

Bioplastico:

Desenmascarando e engaño ambiental na Aruba

DEN e lucha contra contaminacion di plastic, bioplastico a wordo mercadea como e solucion ecologico cu lo salba e medio ambiente. Sin embargo, e realidad ta hopi leu for di e imagen bunita aki, y ta tempo pa desenmascara e ambientalistanan falso cu ta promoviendo e productonan aki mientras cu nan sa bon cla cu nan no ta e solucion cu nan ta pretende di ta. Na Aruba, unda conscientisacion ambiental ta aumentando, e berdad tras di bioplastico ta wordo scondi, engañando e publico y contribuyendo na e mesun problema cu e productonan aki ta supuestamente pa resolve.

E realidad di bioplastico di uzo unico

Bioplastico ta hopi biaha promovi como un alternativa "berde" na plastic tradicional pasobra nan ta wordo traha di fuentenan renobabel manera maishi, caña di sucu, of algae. Sinembargo, loke hopi no ta menciona ta cu e materialnan aki ainda ta principalmente diseña pa proposito di uzo unico. Esaki ta nifica cu aunke nan por descompone mas lihe cu plastic convencional bou di cierto condicionnan, nan no ta descompone completamente den e ambiente natural. De facto, hopi bioplasticonan ta rekeri facilidadnan di compost industrial pa descompone efectivamente - facilidadnan cu ta scars of no existente den mayoria parti di mundo, incluyendo Aruba.

E activistanan ambiental y influenciadonan Arubano cu ta sigui promove bioplastico di uzo unico sin reconoce e limitacionnan aki ta engañando e publico. E nocion cu uza bioplastico ta di un manera of otro ta absolviendo nos di e crisis di plastic ta un engaño peligroso cu ta sirbi solamente pa retrasa accion ambiental significativo.

Procesonan di produccion intensivo den recurso y contaminante

Hasta si bioplastico por a descompone mas eficientemente, nan produccion no ta sin su costonan ambiental. Produci bioplastico hopi biaha ta envolvi practicanan agricola intensivo, e uzo di fertilisante kimico, y cantidadnan significante di awa - recursonan cu ta birando cada bes mas scars. Ademas, e proceso di fabricacion mes hopi biaha ta depende di combustibel fosil y kimiconan dañino, haciendo bioplastico mucho menos "berde" cu nan ta parce.

Esnan cu ta promoviendo e productonan aki riba e isla ta ignorando e hecho aki conscientemente, pintando bioplastico como e solucion definitivo mientras ta sconde e daño ambiental mas amplio cu nan produccion ta causa. E tipo di "greenwashing" aki ta profundamente dañino p'e movemento ambiental, particularmente den un economia di isla



chikito manera Aruba, unda maneho di desperdicio y asignacion di recurso ya ta bou di presion.

E publico ta wordo engaña

Na Aruba, un cantidad creciente di activistanan ambiental ta pushando e uzo di bioplastico como un opcion limpi y responsabel, pero e narativa aki no ta nada mas cu un fachada. Bioplastico ta ainda di uzo unico, ainda ta desperdicio, y ainda ta contribuyendo na contaminacion, specialmente den un ambiente di isla unda facilidadnan adecua di compost ta falta. E publico merece miho. En bes di alimenta hende cu un narativa cu ta sinti bon pero no ta logra nada, ambientalistanan berdadero mester exigi solucionnan real - reduciendo uzo di plastic en general, implementando maneho di reciclahe mas estricto, y invertiendo den alternativanan sostenibel a largo plaso.

Un yamada pa transparencia y cambio real

Ta tempo pa reta esnan cu ta promoviendo bioplastico sin informa e publico completamente di nan limitacionnan. Na Aruba, unda asuntonan ambiental ta ganando atencion, nos no por permiti nos mes cay pa e solucionnan falso aki. E ambientalistanan falso cu ta pushando e productonan aki mester wordo teni responsabel pa e rol cu nan ta hunga den greenwashing, y e publico mester wordo educa riba loke realmente ta constitui un alternativa ecologico. En bes di depende riba solucionnan temporal, nos mester mira den direccion di innovacion cu ta atende e raiz di e problema y no solamente su sintomanan.

DI TODO UN POCO PA REFLEXIONA

SI no tabata pa Enfoke di Speed y Patrick, pueblo lo no a haya sa di e acto fraudulento cu a bin ta tumando luga, cu awor a bira un escandalo di Gabinete Wever Croes II.

Si djis a tuma e rapport di Controlaria General (Algemene Rekenkamer) di dia 31 di mei 2024 titula: ***"Op afstand, maar toch dichtbij. Een verdiepend onderzoek naar de instellingen op afstand van het Land".*** For di e rapport aki por deduci caba cu tin iregularidad ta tumando luga den e fundacion, SSA. Entrega esaki na Ministerio Publico ta suficiente pa nan sigui cu e investigacion. No mester lubida cu ARA ta cay bao di Parlamento, cu sigur mester a haya e rapport aki for di dia 31 di mei 2024 caba. Anto pakico mester a warda te awor, p'e mira claridad.

NOS ta hasta risca na bisa cu Parlamento di Aruba no ta funciona manera mester ta: *"Controla Gobierno"*, pero mas bien e Parlamentarionan ta pensa riba con por biaha mas hopi cu ta posibel, sin produci net nada. E pregunta clave cu tin ta: Con leu Minister Endy Croes ta envolvi den e hechonan aki. Mas ainda, si mira cu tur esnan cu ta forma parti di Directiva di SSA y esnan nombra den e Hunta, tur, pero tur ta hand-picked.

AWOR algun miembro di oposicion a manda pidi un reunion publico riba e tema aki, y a pidi pa Minister Endy Croes ta presente p'e duna cuenta. Pero te awor e mandatario a nenga di presenta, alegando cu e tin otro compromise, pero Endy Croes ta lubida cu su dunado di trabao ta Parlamento. E hecho cu el a nenga di presenta, a pone cu Parlamento a manda un carta pa Gobernador, denunciando acto di e Minister. Gobernador por demanda pa Endy Croes tin cu presenta, de lo contrario lo por bin un mocion di desconfianza y bahe como tal, maske e ta demisionario caba.

NO por keda bisa cu Gobierno no tin nada di haci den un fundacion, siendo den pasado mesun MEP den Gobierno cu socionan manera POR y RED, t'e mesun Prome Minister Evelyn Wever Croes a denuncia practicanan den Fundacion di POR di iregularidad y awor den nan caso kier laba man.

PAUL Croes y Benny Sevinger, pa motibo di a mishi cu placa di nan propio fundacion a ser condena. Anto awor esnan di MEP kier distancia nan mes for di dicho iregularidad.
No ta pornada Kenneth Vrolijk a declara: *"Si boso entrega mi na Polis. Mi lo basha abao riba tur cos cu boso a haci y MEP no mester bay eleccion mes mas na December awor."*

TA ser haci mencion cu Kenneth Vrolijk a bandona Aruba caba. El a sali pa Europa, unda e lo bay establece su mes. Esaki por nifica cu si mester di su persona na Aruba, cu lo haci un peticion na Interpol pa buske y trece Aruba bek p'e duna cuenta.

LUNA di October na Merca ta ser considera Luna di Miedo, p'e celebracion di Halloween. Un fiesta cu tambe ta ser celebra na Aruba, maske e no ta di nos. Asina por mira con canalnan di television Mericano y otro servicionan di streaming a cuminsa pasa yen di pelicula di horor y mas. Na Aruba, banda di celebra e fiesta aki tambe, e aña'ki, aña di eleccion tin un cantidad di noticia di horor ta mira luz di dia. De pronto un cantidad di documento ta sali na cla, unda e.o. por mira e caso di Stichting Sport Subsdies , cu ta ser considera djis un top chikito di un iceberg grandi di corupcion. Pues por spera mas di e actonan aki, di un Gobierno cu tin integridad halto den su bandera.

ATA otro scandal cu ta mira luz di dia. FCCA recientemente a tuma over loke nos a conoce como Perle d'Or Rental Apartments y a converti esaki den apartamentonan pa adulto di 50+.
E antiguo compleo di Perle d'Or NO tabatin lift, loke ta hacie masha dificil pa personanan di mas di 50 aña, cu mester subi trapi tur dia. Otro caso casi igual ta Bushiri Residents unda mester paga AWG 45.00 pa luna pa core e tuberia di gas for di un unidad central. Aki tampoco tin lift. Ta trapi e usuarionan tin cu uza. FCCA ta huur cada unidad na rason di AWG 1.267.00 pa luna. Ningun empleado p.e. trahando den sector di Horeca, por paga un huur asina halto. Kiermen, NUNCA por considera e dos proyectonan menciona como viviendanan social. FCCA no ta cumpliendo cu e

⟶

meta pa cual el a ser funda.

E rapport di Amnesty International ta otro muestra di recolonisacion di Hulanda na Aruba. Amnesty SOLAMENTE a consulta NGOs di origen Venezolano y cu directivanan consistiendo di Venezolano. Amnesty International DELIBERADAMENTE NO A CONSULTA cu Rainbow Warriors Core Foundation p.e., cu contrario na impresion di hopi ciudadano y instancia na Aruba no ta un NGO local, sino internacional. Y como NGO International registra como tal a participa den e cumbre 27-30 mei ultimo na Antigua, esta e 4th International Conference on Small island Developing States, un conferencia teni cada 10 aña pa Nacionnan Uni, dedica na desaroyo sostenibel di islanan chikito.

AMNESTY International ta demostra den su rapport otro muestra di no ta obhetivo y ignora e principio di raporta den un forma balancea e situacion di derechonan humano di tanto Venezolano como Arubiano impacta severamente den e mercado laboral y ambito social p'e fluho grandi di Venezolano. Awor cu Nicolas Maduro a caba di expresa su sosten incondicional pa Hezbollah y Iran y Nicolas Maduro ta nenga Edmundo Gonzalez bira Presidente, ta di spera un proximo ola di Venezolano drenta Aruba.

AMNESTY International enbes di enfoca riba e yamada creciente di partidonan (ultra)derechista cu ta ganando den eleccionnan entre otro na Hulanda, Austria, Alemania, Italia, Francia, Hungria y cual tur ta exigiendo un paro na entrada di mas refugiado, incluyendo awor'ki na nos propio Madre Patria mediante PVV su peticion pa declara estado di emergencia p'asina limita cantidad di refugiado, nos ta wak Amnesty International cana kibra manera olifante den cashi di porcelana pa bin bisa kico ta malo aki na Aruba.

ACASO Amnesty International ta ignorando e cifra cu United Nations High Commissioner for Refugees mes a publica, esta cu Aruba t'e pais CU E PORCENTAHE MAS HALTO DI REFUGIADO yegando na casi 1 refugiado riba cada 4 persona residente na nos isla?

Na Amnesty y prensa internacional ta bayendo un keho mediante un comunicado destacando e "extremely biased reporting" haci di situacion. Ironico ta cu un aña pasa Amnesty International a comete semehante "extremely biased reporting" tocante e situacion na Ucrania.

E welga den hafnan na Merca SIGUR lo tin consecuencia pa Aruba. Fuera di lo no haya productonan fresco, prijsnan lo aumenta sigur. Y banda di e welga aki, e Guera na Medio Oriente, ya caba a pone prijs di petroleo a subi, despues di tabata abao pa varios siman. Esaki tambe lo nifica cu prijs di productonan petrolero lo subi atrobe, haciendo costo di bida mas caro ainda na Aruba.

PA nos finalisa, sin bay den profundidad, t'e declaracion haci recientemente pa nos Prome Minister Evelyn Wever Croes. Unda e.o. a declara cu Forza Ageno kier a baha su Gobierno for di basta tempo. Un acusacion serio, cu merece investigacion profundo. No por permiti ningun hende of organisacion pa causa instabilidad di nos Gobierno. Straño ta cu Prome Minister no a haci ningun denuncia oficial na ningun instancia pa laga haci un investigacion. Evelyn Wever Croes mester por sa ta kende of kendenan cu tin tanto placa pa ofrece sea MEP of RAIZ pa baha su Gobierno. E debe pueblo dicho splicacion.

Empleadonan ta scoge pa balornan:

'Conscious Quitting' ta yega Aruba tambe

DEN e ultimo añanan, e termino *'quiet quitting'* a wordo uza cada bes mas pa describi empleadonan cu ta haci solamente e minimo pa mantene nan trabou. Pero awor tin un fenomeno nobo y mas asertivo surgiendo: *'conscious quitting'.* Esaki no ta trata di un retiro pasivo, sino di empleadonan cu ta dicidi conscientemente di stop cu nan trabou ora nan balornan personal ta clash cu esnan di nan dunado di trabou. Specialmente Millennials y Generacion Z ta hunga un rol grandi den e tendencia creciente aki, cu ta plamando mundialmente y awor ta cuminsa laga su marca na Aruba tambe.

E forsa impulsor tras di 'conscious quitting'

'Conscious quitting' ta draai rond di balornan. Empleadonan awendia no ta satisfecho mas pa traha pa compania cu tin maneho of practicanan eticamente dudoso. Pensa aki riba un falta di diversidad, mal cuido di medio ambiente, of puntonan di bista riba asuntonan social cu no ta cuadra cu nan conviccionnan. Cu e atencion creciente mundialmente pa cambio climatico, husticia social y etica empresarial, empleadonan ta mas ocupa cu nunca riba con e balornan di



nan dunado di trabou ta cuadra cu nan propio principionan. Si e concordancia ey no t'ey, hopi ta scoge pa bandona nan trabou, en bes di compromete nan conviccionnan personal.

Pakico esaki ta importante pa companianan

E tendencia di 'conscious quitting' ta trece retonan cu ne pa companianan. Un nivel halto di rotacion di personal debi na conflictonan di balor ta haci'e mas dificil pa atrae y retene talento. Esaki no ta solamente trata di perde empleado, pero tambe di daño n'e imagen di un compania. Den e mercado laboral actual, empleadonan kier mas cu djis un bon salario; nan kier ta orguyoso di e organisacion pa cual nan ta traha. Companianan cu no ta tuma nan responsabilidad social na serio ta core e riesgo di perde tanto credibilidad como talento. Pa departamentonan di HR, esaki ta nifica un necesidad urgente pa cultiva culturanan empresarial autentico y fuerte cu ta resona tanto cu empleadonan actual como potencial.

E prome señalnan na Aruba

Aunke e fenomeno mundialmente ta ainda den desaroyo, e prome señalnan di 'conscious quitting' ta visibel na Aruba tambe. Cu generacionnan mas hoben ta drenta e mercado laboral y un consciencia aumenta di asuntonan di medio ambiente y social, e presion riba companianan local ta cuminsa aumenta. Cada bes mas profesional hoben ta scoge pa dunadonan di trabou cu ta pone sostenibilidad, diversidad y responsabilidad social na prome luga. Aunke e tendencia aki no a desaroya completamente ainda, e prome pasonan den e direccion aki na Aruba ya ta visibel.

E surgimento di 'conscious quitting' ta subraya e importancia di culturanan empresarial fuerte y bon defini. Awendia un salario competitivo no ta suficiente mas. Companianan mester duna prioridad na cuido di medio ambiente, bienestar social y diversidad si nan kier mantene un cuerpo di empleado comprometi y satisfecho. E companianan cu lo tin exito den e era nobo aki di consciencia t'esnan cu ta alinea nan balornan cu esnan di nan empleadonan, y asina crea un ambiente unda hende ta orguyoso di nan trabou.



Paradera:

Districto electoral tradicional

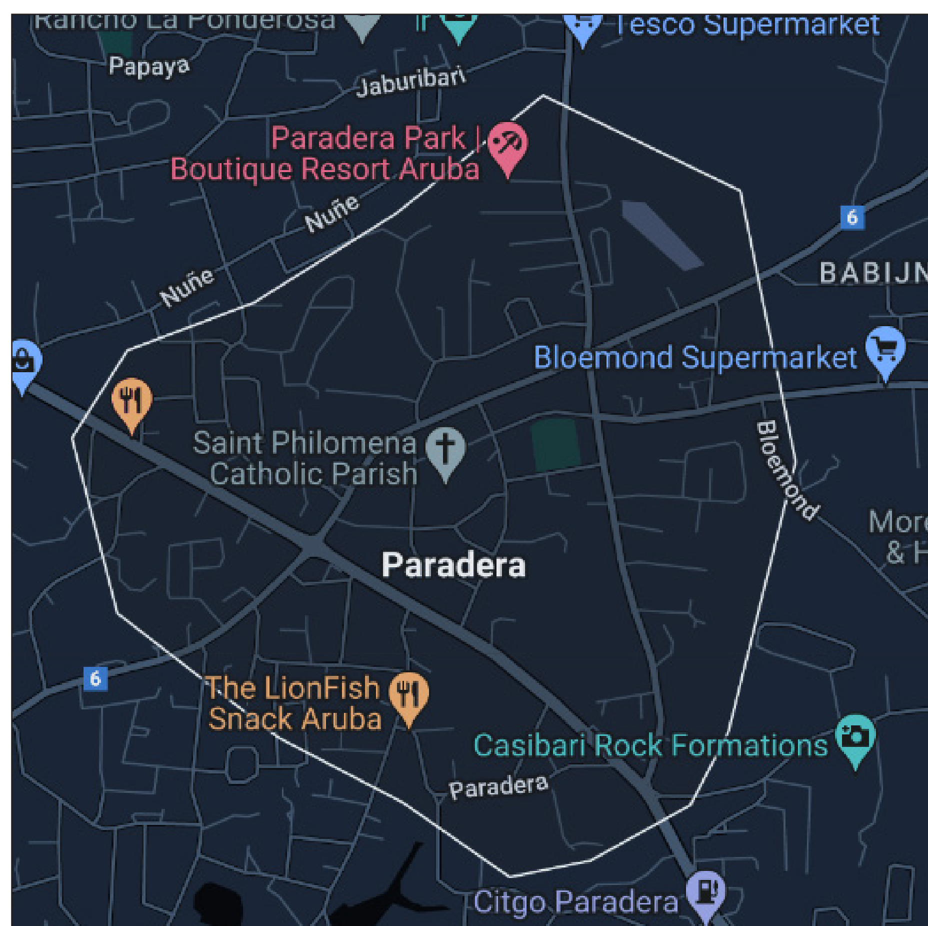
PARADERA, cu ta extende na Tanki Flip y tur otro bario entre nan dos, ta basicamente e di tres bastion di MEP (Movimiento Electoral di Pueblo). Pa MEP, ta crucial pa keda un biaha mas e partido mas grandi den e districto aki pa mantene su posicion como e forsa politico dominante na Aruba. Cu candidatonan fuerte manera minister Xiomara Maduro y prome minister Evelyn Wever-Croes, e partido aki ta parce di ta bon prepara pa enfrenta e desafio aki.

Den e proximo eleccion, ta cla cu cualkier persona cu kier lucha contra e candidatonan fuerte di MEP lo no tin un lucha facil. E dos politiconan ta gosa di popularidad considerabel y tin un trayecto solido den e gobierno actual. Wever-Croes ta ser mira como un lider carismatico cu a gana e confiansa di gran parti di e electorado, mientras cu Maduro ta conoci pa su compromiso y prestacion na nivel ministerial.

Sinembargo, no ta solamente e popularidad di e candidatonan individual lo determina e resultado den Paradera. Historicamente e districto a tin un asociacion fuerte cu MEP, y e partido a inverti hopi den desaroyo comunitario. Esaki a contribui na su status di faborito entre hopi residente. Ta di gran importancia pa MEP sigui fortalece e relacionnan cu e electorado y garantisa cu nan ta keda e partido mas grandi den e districto aki.

AVP ta enfrentando un reto dificil den Paradera. Aunke ta poco probabel cu nan lo bira e partido mas grandi den e districto aki, nan meta ta pa no permiti e diferencia di voto ta demasiado grandi. Pa AVP, ta esencial pa mantene un base di apoyo den cada districto, aunke gana Paradera actualmente ta parce di ta for di nan alcance. Probablemente nan strategia lo mester ta enfoca riba minimalisa e diferencia cu MEP pa nan por purba gana tereno den otro districto.

Pero, tin un hungado nobo den e panorama politico cu por cambia e dinamica den Paradera: Gerlien Croes. Croes, cu anteriormente a para na banda di AVP, awor ta presenta cu su mes partido. Si e hasi'e bon, e por representa un desafio serio pa ambos partido grandi. Croes tin e potencial pa provee un alternativa atractivo tanto pa votadonan di MEP como AVP. Si realmente e por kita voto for di e partidonan principal aki, lo depende di su campaña y e forma cu e logra trata e preocupacion y deseonan di e votadonan den Paradera.



E pregunta ta con bon Gerlien Croes lo bay y si e lo logra atrae votadonan cu tradicionalmente ta apoya MEP of AVP. Su partido ta ofrece un soplo di aire fresco den politica di Aruba, y si e logra transmiti su mensahe efectivo, e por bira e sorpresa di eleccion den e districto aki.

Sinembargo, Paradera ta parce un campo di bataya crucial den e proximo eleccion. MEP ta den un posicion solido pa sigui domina e districto aki, pero cu e retadornan nobo y e presion constante di AVP, nada ta sigur ainda. E siguiente lunanan lo ta crucial pa mira con finalmente e baraha di carta politico lo resulta den Paradera.

Mark Rutte ta tuma posicion di Secretario General di NATO



DIA 1 di october 2024, Mark Rutte a asumi oficialmente e puesto di Secretario General di NATO, reemplasando Jens Stoltenberg, cu a dirigi e aliansa pa un decada. E ceremonia di entrega a tuma luga na e Sede di NATO na Brussels, unda Rutte a ser ricibi calurosamente pa Stoltenberg. Hunto e dos lidernan a rindi homenahe na e soldaatnan cu a aparece di NATO door di pone un ofrenda floral riba e Monumento na NATO.

Durante un sesion special di e 'North Atlantic Council', Stoltenberg a pasa formalmente e puesto di Secretario General na Rutte, marcando e ocasion entregando ceremonialmente un martiu historico. Den su comentarionan, Rutte a expresa su gratitud pa a confia e liderazgo di e aliansa na dje y a describi su vision pa futuro di e organisacion.

Rutte a describi tres prioridad clave pa NATO bou di su liderazgo. Su prome prioridad ta pa garantisa cu e Aliansa ta keda fuerte, creibel y efectivo pa atende cu cualke menasa. El a enfatisa riba e necesidad di un vigilancia y preparacion continuo den defensa di e estadonan miembro. Su di dos enfoke lo ta pa aumenta apoyo na Ucrania, reforsa e compromiso di NATO cu siguridad di Ucrania y acerc'e na e Aliansa. Rutte a enfatisa cu un Ucrania fuerte y independiente ta esencial pa un siguridad duradero na Europa. Finalmente, Rutte ta boga pa fortalece e asociacionnan di NATO mundialmente, reconociendo e importancia di colaboracion den un mundo cu ta bira mas y mas conecta.

Den su discurso di despedida, Stoltenberg a elogia Rutte su enfoke riba crea consensus y su dedicacion na e balornan fundamental di NATO. Stoltenberg a señala cu Rutte su sosten firme na Ucrania y su compromiso pa mantene e conexion transatlantico lo ta esencial mientras NATO ta avansa. E mandato di Stoltenberg tabata marca pa un serie di desaroyonan significativo pa NATO, incluyendo su ampliacion y fortalecemento di unidad, tur loke el a atribui na e liderazgo colectivo di e Aliansa.

Mientras Rutte ta asumi e rol fundamental aki, e ta enfrenta e reto di un ambiente di siguridad global cada bes mas compleho. Su liderazgo lo ta crucial pa mantene e preparacion di NATO y garantisa cu e Aliansa lo sigui adapta na e menasanan y oportunidadnan nobo. Rutte su prioridadnan ta refleha e mision continuo di NATO pa salvaguardia paz y siguridad, mientras cu nan ta trata e retonan cambiante den e scenario global.

E transicion di Stoltenberg pa Rutte ta señala un capitulo nobo pa NATO, cu Rutte cla pa guia e organisacion por medio di su siguiente fase di desaroyo.

Israel ta lansa un invasion terestre den Lebanon contra Hezbollah



RIBA diamars, Israel a cuminsa un invasion terestre den sur di Lebanon, marcando un escalacion significante den su conflicto cu Hezbollah. Segun e militar Israeli, e operacion aki ta wordo describi como *"limita, localisa y dirigi"* cu e meta di desmantela e structuranan di mando y e sitionan di almacenamento di arma di Hezbollah cerca di e frontera. Esaki ta sigui un aña di intercambio intenso di misil entre Hezbollah y Israel, cu a cuminsa como consecuencia di e atakenan di Hamas riba teritorionan Israeli na 2023.

E accionnan reciente di Israel, incluyendo atake aereo y atake di precision contra miembronan di Hezbollah, a debilita e grupo. Particularmente, lider di Hezbollah, Hassan Nasrallah, cu a muri den un atake aereo Israeli. A pesar di e esfuersonan aki, Hezbollah, cu tin un sosten substancial di Iran, ta keda un forsa bon arma y influyente den Lebanon, hopi biaha describi como un *"estado den un estado"*.

Mientras Israel ta sostene cu e operacion terestre aki tin como meta pa garantisa e siguridad di su residentenan di nort, e ta lanta tambe preocupacionnan riba un destabilisacion mas amplio di Lebanon. E pais ya ta enfrentando crisis politico y economico, agrava pa e huida di mas di un miyon di civil tanto na Israel como na Lebanon pa motibo di e conflicto cu ta tumando luga.

E Cas Blanco a expresa su preocupacion, y presidente Joe Biden a pidi un cese di candela inmediato, aunke e esfuersonan diplomatico di Merca y Francia pa un cese di candela te awor no a logra. Medio Oriente en general ta keda na limite, ya cu e resistencia di Hezbollah y e respuesta militar di Israel ta sigui intensifica e situacion, cu por atrae mas actor regional.

E invasion selectivo riba tera di Israel den Lebanon ta representa un intensificacion significante di su conflicto cu Hezbollah. Segun cu e situacion ta desaroya, e region ya tenso ta enfrenta un instabilidad mas grandi, cu posibel consecuencianan di largo plaso pa tur dos nacion y nan ciudadanonan.

Gobierno di Colombia ta bisa cu

Deficit di gas natural na 2025 ta debi na companianan cu ta haci contract pa demasiado gas



DEN un anuncio recien, e minister di mina y energia di Colombia, Andrés Camacho, a revela cu e deficit di gas natural premira pa 2025 por ta debi na cierto companianan cu ta haci contract pa demasiado gas. Segun e gobierno, algun sector ta sigurando mas gas cu nan mester, creando un desbalansa den mercado en bes di un scarsedad real di e recurso.

Camacho a enfatisa cu e problema no ta un falta di suministro di gas, sino mas bien con e ta wordo distribui. *“Loke nos ta mirando a traves di nos investigacionnan ta cu esaki ta un fenomeno di mercado, no un deficit real,”* el a declara.

Companianan cu ta haci contract pa mas gas cu necesario ta preveni otro sectornan di haya acceso na recursonan adicional, causando preocupacion tocante scarsedad di gas otro aña.

Orlando Velandia, e presidente di e Agencia Nacional di Hidrocarburo (ANH), a ripiti e preocupacionnan aki, indicando cu e contractnan excesivo aki por conduci na un mal asignacion di recursonan di gas. El a nota cu algun compania ta cumprando cantidadnan excesivo di gas y despues ta bende esakinan riba e mercado secundario, mientras cu otro sectornan ta lucha pa sigura suministro suficiente.

Pa atende esaki, e gobierno ta implementando varios medida, incluyendo un cuadro regulatorio nobo door di e Comision Regulador di Energia y Gas (Creg), cu ta dirigi na alivia e restriccionnan riba contractnan di gas natural. Esaki lo permiti mas flexibilidad den contractnan y yuda distribui gas mas efectivamente entre diferente sector.
Ademas, e Ministerio di Mina y Energia ta monitoriando di cerca e 258 camponan di gas di e pais pa sigura cu e volumen di produccion ta transparente y raporta corectamente. Tambe ta tumando pasonan pa mehora produccion di camponan clave di gas den areanan manera Piedemonte Llanero y Magdalena Medio.

Mientras cu e gobierno Colombiano ta enfoca riba atende e retonan di distribucion di gas, otro nacionnan manera Aruba ta sperando riba nan propio solucionnan energetico. Aruba actualmente ta mirando den direccion di Eagle LNG pa suministro di gas den futuro como parti di su esfuersonan di diversificacion energetico. E anticipacion rond di Eagle LNG ta subraya e importancia regional mas amplio di sigura fuentenan di energia confiabel.

Door di tuma e pasonan aki, Colombia ta aspira na evita un deficit di gas natural na 2025 y sigura acceso ekitativo na recursonan den tur sector di economia.

Memey di preocupacionnan riba e reforma hudicial

E presidente nobo di Mexico ta calma inversionistanan



CLAUDIA Sheinbaum, e presidente nobo di Mexico, a marca historia ayera como e prome lider muhe di e pais. Den su discurso inaugural na Congreso, Sheinbaum a busca pa calma e preocupacionnan plantia p'e reciente reforma hudicial, sigurando inversionistanan cu nan capital lo ta protegi bou di su administracion.

"Mi ta bisa esaki hopi claramente, sea sigur cu inversionnan di accionistanan nacional y for di exterior lo ta sigur den nos pais", Sheinbaum a bisa. Su compromiso pa mantene e stabilidad economico ta wordo mira como un trankilidad pa inversionistanan nacional y internacional, kendenan a expresa ansiedad p'e direccion di e politica legal y economico di Mexico.

Sheinbaum, un aliado estrecho di ex presidente Andrés Manuel López Obrador, a priminti di defende libertad fundamental, incluyendo libertad di expresion, prensa, reunion y movemento. Su comentarionan tabata tin como meta pa alivia e tensionnan despues di e reforma hudicial aproba durante e presidencia di López Obrador, cu ta stipula cu tur hues awor lo wordo scogi pa voto popular.

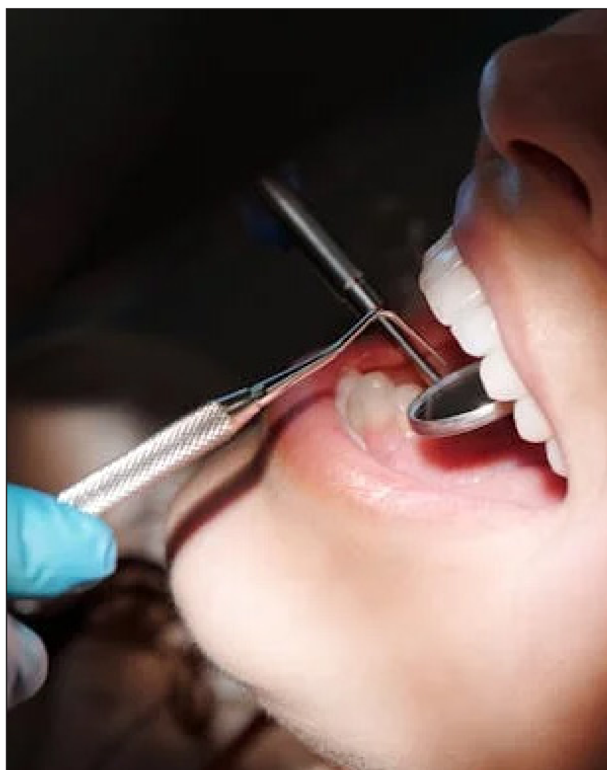
E criticanan, incluyendo e partnernan comercial principal manera Merca y Canada, a expresa nan preocupacion cu e cambio aki por conduci na mas influencia politico y di crimen organisa den e cortenan di Mexico, comprometiendo asina e estado di derecho.

Den su discurso, Sheinbaum a trata di balansa e continuacion di e politica di su predecesor cu e compromiso di mantene e confiansa di inversionistanan y promove un ambiente empresarial stabiel.

E movecion aki ta marca e comienso di e presidencia di Sheinbaum, mientras cu e ta enfrenta e desafionan di e reforma economico, e independencia hudicial y e posicion di Mexico den e economia global.

SALUD, BEYESA + Y Bienestar Personal +

E conexion vital entre salud oral y bienestar general



BO salud oral ta mas importante cu bo por ta realisa. E no solamente ta afecta e estado di bo djentenan y encia pero tambe tin un impacto significante riba bo salud general. Comprension di e conexion entre bo salud oral y e bienestar di bo curpa ta esencial pa mantene un estilo di bida saludabel.

E vinculo entre salud oral y salud general

E boca, mescos cu otro partinan di curpa, ta yen di bacteria. Mientras cu mayoria di e germennan aki ta inofensivo, e boca ta sirbi como un porta di entrada pa e tracto digestivo y respiratorio. Esaki ta nifica cu, bou di cierto condicionnan, bacteria oral por contribui na malesanan den otro partinan di curpa. Bon higiena oral, incluyendo skeiro y uza hilo dental regularmente, generalmente ta mantene e germennan aki bou control. Sin embargo, negligencia di cuido oral por hiba na un aumento den bacteria dañino, resultando den caries, malesa di encia, y potencialmente problemanan di salud mas severo.

Ademas, cierto medicamento por reduci e produccion di scupi, cu ta hunga un rol crucial den salud oral. Scupi ta yuda laba particulanan di cuminda y neutralisa acidonan produci pa bacteria den boca, preveniendo e crecemento di germennan dañino. Medicamento manera decongestivo, antihistamine, calmante pa dolor, diuretico, y antidepresivo por seca boca, hibando na un desekilibrio cu ta fomenta e plamamento di germennan.

Inflamacion y infeccion den boca, specialmente den e forma di malesa severo di encia conoci como periodontitis, a wordo conecta na otro condicionnan di salud. Algun malesa, incluyendo diabetes y HIV/AIDS, por baha e capacidad di e curpa pa bringa contra infeccion, cu na su turno por exacerba problemanan di salud oral.

Condicionnan di salud conecta na salud oral

Salud oral ta asocia cu varios condicionnan di salud, incluyendo:

1. Endocarditis: Esaki ta un infeccion raro pero potencialmente fatal di e capa interno di e cambernan of klepnan di curason. E ta sosode ora bacteria for di otro partinan di curpa, manera e boca, ta drenta e circulacion di sanger y pega na areanan den e curason.

2. Malesa Cardiovascular: Investigacion ta sugeri cu inflamacion y infeccionnan causa pa bacteria oral por ta liga na malesa di curason, arterianan pega, y derame cerebral.

3. Complicacionnan di Embaraso y Parto: Malesa di encia, particularmente periodontitis, a wordo asocia cu nacemento prematuro y peso abou na nacemento den babynan.

4. Neumonia: Cierto bacteria oral por biaha pa e pulmonnan, hibando na neumonia y otro malesanan respiratorio.

Cierto condicionnan di salud tambe por impacta salud oral negativamente:

- **Diabetes:** Hendenan cu diabetes ta mas propenso na malesa di encia debi na e capacidad reduci di nan curpa pa bringa contra infeccionnan. Ademas, malesa di encia por haci'e mas dificil pa controla nivelnan di sucu den sanger. Cuidado dental regular a wordo mustra pa mehora maneho di diabetes.
- **HIV/AIDS:** Problemanan di salud oral, manera heridanan doloroso den boca conoci como lesionnan mucosal, ta mas comun den individuonan cu HIV/AIDS.
- **Cancer:** Varios cancernan, incluyendo esnan di boca, tracto gastrointestinal, pulmonnan, pecho, prostaat, y utero, a wordo liga na malesa di encia.
- **Malesa di Alzheimer:** Segun malesa di Alzheimer ta progresa, salud oral hopi biaha ta baha tambe.

Otro condicionnan cu por ta relaciona na salud oral ta inclui trastorno alimenticio, artritis reumatoide, y sindrome di Sjogren, un trastorno inmunologico cu ta causa boca seco.

Proteha bo salud oral

Pa proteha bo salud oral y, na su turno, bo bienestar general, sigui e guia aki:

- **Skeiro bo djentenan** por lo menos dos biaha pa dia pa dos minuut usando un toothbrush di cerda suave y pasta di djente cu fluoruro. No lubida di skeiro bo lenga.
- **Limpia entre bo djentenan** diariamente uzando hilo dental of un water flosser.
- **Mantene un dieta saludabel** y limita bo consumo di cuminda y bebida cu hopi sucu.
- **Reemplasa bo toothbrush cada 3 pa 4 luna**, of mas trempan si e cuerdanan bira gasta.
- Bishita un dentista por lo menos un biaha pa aña pa control y limpiesa. Bishitanan mas frecuente por ta necesario dependiendo di bo salud oral.
- **Evita productonan di tabaco.**
- **Informa bo dentista** tocante cualkier medicamento cu bo ta tumando y cambionan den bo salud general, incluyendo malesanan nobo of condicionnan continuo manera diabetes.

Cuidando bo salud oral ta un paso clave den proteha bo salud general, pues haci higiena oral un prioridad diario.

Cara strak y radiante:

Tres face workouts cu ta un must-try!

BO kier un liña di kaak strak, defini y un glow bunita y saludabel? Awendia tin un cantidad di opcion pa duna bo cara un upgrade rapido. For di gadgets te cu cirugia manera fillers y micro-needling - e escogencianan ta interminable. Pero awor tin un tendencia nobo, natural cu ta hayando cada bes mas atencion: 'facial cardio', o sea un workout pa bo cara!

E tratamento facial aki basa riba masashi, incluyendo yoga facial, cupping y masashi linfatico profundo, ta pone e musculonan di bo cara traha mes duro cu durante un sesion den gym. Streanan manera Kim Kardashian y Gwyneth Paltrow ta hura riba e face workouts aki y nos tambe ta curioso pa sa kico nan por haci pa nos! Sigui lesa pa e top tres tecnicanan cu abo lo kier purba pa un cuero strak y radiante.

1. Masashi Buccal: Masashi intensivo cu ta lanta
E masashi Buccal no ta un tratamento facial comun y coriente. E tecnica intensivo aki ta inmensamente popular riba social media y ya tin mas cu 96 miyon view riba TikTok! E terapista ta masashi e parti paden di bo cachetenan (cu handschoen bisti), pa reduci tension den e kaak y hisa bo liña di kaak.

Nos a purb'e y aunke e masashi tabata algo pa custumbra cu ne, nos a sinti resultado mesora. Nos musculonan di kaak a sinti relaha y e contornonan di nos cara tabata mas defini. E tecnica aki ta intenso, pero sigur efectivo pa un apariencia mas strak y pa alivia tension acumula.

2. Drenahe linfatico: Relahante y deshincha
Pa un workout menos intensivo, drenahe linfatico ta ideal. Aki ta uza tecnica suave di masashi, movecionnan di stretching y yoga facial pa stimula e sistema linfatico den cara y nek. Esaki ta yuda pa reduci hinchamento, locual ta haci cu e cuero ta mustra mas strak y bo cara ta haya contornonan mas skerpi.

Durante e masashi, e musculonan di nos cara a wordo estira suavemente y poni den diferente posicionnan. El a sinti relahante y e resultado tabata visibel mesora: un cara menos hincha y un liña di kaak y pomulonan mas bunita y defini. Esaki ta un opcion excelente si bo ta buscando un manera suave, pero efectivo pa 'deshincha' bo cara.

3. Cupping facial: Cuero radiante y yen
Cupping facial ta un tecnica relahante unda ta uza cupnan di succion chikito di silicon pa hisa e cuero suavemente y stimula e circulacion di sanger. E resultado? Un cuero yen, radiante y cu contornonan straño!



Despues di un tratamento nos a mira mesora suavizacion di liñanan fini y un cuero mas yen y radiante.
Ademas, e tratamento tabata deliciosamente relahante y e efectonan a dura pa algun dia. Esaki ta haci cupping facial perfecto pa un rehubenecimento di cuero rapido y pa mehora e structura di cuero.

Facial cardio ta funciona di berdad?
Segun dermatologo Derrick Phillips, e masashinan facial intensivo aki por tin un efecto di hisa y reafirma door di stimula e musculonan y promove drenahe linfatico. Aunke e efectonan ta temporal y no ta mes impactante cu Botox of fillers, e tecnicanan natural aki toch por duna un resultado rehubenecedor y notable.

En corto, facial cardio ta un manera dushi pa duna bo cuero un boost y mehora e contornonan di bo cara. Sea cu bo scoge p'e masashi buccal intenso, e drenahe linfatico relahante of e glow di cupping facial - e face workouts aki ta bale la pena purba!

MENSAHE DI DIA

3 OCTOBER, 2024

Amor ta un remedi sagrado.
Ora bo parti'e cu otro,
e ta crece cu pasenshi.
Ora bo hay'e, e ta bay cende tur luz.
Ora bo stima bo mes, bo ta florece
manera un flor den primavera,
y tur loke bo stima ta briya y prospera.

e Poder den Mi

Den colaboracion cu Aruba Incense

e Poder den Mi

Deporte como arma poderoso contra depresion

IMAGINA cu bo por mehora bo humor simplemente door di bisti bo keds y move un mey ora largo. Investigacionnan reciente ta sugeri cu haci deporte no ta bon solamente pa bo curpa, pero tambe por ta un remedi efectivo contra depresion. Esaki a mustra di por ta hasta mas efectivo cu terapia tradicional y remedinan. Ta tempo pa saca bo paña di deporte for di cashi atrobe.

Deporte ta vence remedi y terapia

Ora un persona wordo diagnostica cu depresion, ta comun pa sugeri un combinacion di antidepresivo y terapia. Sinembargo, un estudio reciente di e Universidad di Sur Australia ta indica cu deporte por ta un instrumento mas poderoso contra depresion. E investigadonan a descubri cu actividad fisico ta te hasta 1.5 biaha mas efectivo cu terapia of remedi.

E estudio aki, realisa pa cientificonan Australiano, ta esun di mas grandi den e area aki te cu awor. E investigadonan a analisa datonan for di 97 estudio, examinando 1039 experimento cu casi 130.000 participante. E conclusion ta cla: haci deporte ta reduci sintomanan di depresion y ansiedad na un manera impresionante.

Rapido y efectivo

Cu movecion ta bon pa salud mental, tabata conoci caba pa un tempo. Pero awor tin evidencia cientifico cu intervencionnan cortico di deporte por ta sumamente efectivo. Personanan cu a participa den e estudio y cu ta haci deporte dos pa tres biaha pa siman, a mira un mehoracion significante den nan salud mental den apenas diesdos siman. Esaki ta contrasta cu terapia y tratamento cu remedi, unda hopi biaha ta dura lunanan prome cu resultadonan visibel ta aparece. Deporte pues no ta ofrece solamente un manera efectivo, pero tambe un manera rapido pa mehora salud mental.

Ken ta beneficia di movecion?

E beneficionan di haci deporte ta cla pa diferente grupo, incluyendo hende cu depresion, hende muhe na estado, personanan cu depresion postnatal, y hasta hende cu malesanan cronico manera HIV of malesa di riñon. En realidad tur hende ta beneficia di mas movecion. Considerando e hecho cu mundialmente 1 di cada 8 persona ta confronta problemanan mental, y un cuarto di Hulandesnan entre 18 y 75 aña a yega di experiencia un depresion, e investigacion aki ta particularmente relevante.

Deporte como prome paso den tratamento

E investigado principal Ben Singh ta enfatisa cu deporte mester wordo sugeri mas frecuente como e prome paso den tratamento di depresion y ansiedad. Aunke ya tin hopi evidencia cu deporte ta mehora salud mental, ainda e no ta wordo acepta ampliamente como e prome opcion pa tratamento. Segun



Singh, e estudio aki ta mustra cu kisas e ta e opcion mas efectivo. E meta-analisis ta demostra cu actividad fisico ta reduci e sintomanan di ansiedad y depresion significativamente, cu algun grupo hasta mustrando mehoracion mas grandi cu otronan.

Pakico deporte t'asina efectivo?

Durante ehercicio fisico, endorfina ta wordo libera, substancianan natural conoci pa nan efectonan di reduci dolor y stress. Deporte tambe ta baha e nivelnan di hormonanan di stress manera cortisol y adrenalina. Hasta mey ora di movecion pa dia por percura cu bo ta sinti bo mas trankil y calmo, y e efecto aki ta dura pa oranan largo.

Intensidad ta haci diferencia

E investigacion ta mustra cu haci deporte na intensidad halto ta trece e beneficionan mas grandi pa salud mental. Sesionnan cortico y intensivo manera core duro of entrenamento di forza tin mas impacto cu actividadnan mas largo y menos intensivo. Sinembargo, esey no ta nifica cu movecion menos intensivo manera cana no tin beneficio. E mensahe principal ta cu cualkier tipo di movecion ta yuda.

Futuro di tratamento di depresion

E investigadonan ta spera cu e descubrimentonan aki lo percura pa deporte haya un rol central den e tratamento di problemanan mental. Dokternan di cas por conseha pashentnan cu depresion of ansiedad pa cuminsa haci deporte prome, apoya pa un schedule di ehercicio. Si esaki no tin suficiente efecto despues di algun siman, semper por considera remedi of terapia.

Aunke un depresion no ta disparce inmediatamente despues di un careda, e investigacion aki ta demostra cu actividad fisico regular riba termino largo por haci un diferencia grandi. Deporte merece un luga na cabes di e lista di opcionnan di tratamento pa kehonan mental.



Now Playing



Transformer One

The untold origin story of Optimus Prime and Megatron, better known as sworn enemies, but who once were friends bonded like brothers who changed the fate of Cybertron forever.



The Wild Robot

After a shipwreck, an intelligent robot called Roz is stranded on an uninhabited island. To survive the harsh environment, Roz bonds with the island's animals and cares for an orphaned baby goose.



Joker: Folie à Deux

Struggling with his dual identity, failed comedian Arthur Fleck meets the love of his life, Harley Quinn, while incarcerated at Arkham State Hospital.



White Bird

Julian has struggled to belong ever since he was expelled from his former school for his treatment of Auggie Pullman. To transform his life, Julian's grandmother finally reveals her own story of courage. During her youth in Nazi-occupied France, a boy shelters her from mortal danger. Together, they find first love in a stunning, magical world of their own creation, while the boy's mother risks everything to keep her safe.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Aruba Bank ta uni forsa cu "Ride for the Roses" den lucha contra cancer



ARUBA Bank ta orguyoso di anuncia un compromiso di tres aña como e patrocinado bancario di e evento "Ride for the Roses," organisa pa One Happy Bike Island Foundation (OHBI) pa sostene Koningin Wilhelmina Fonds (KWF). E conferencia di prensa pa anuncia e alianza aki a tuma luga ayera mainta na Aruba Bank.

E evento "Ride for the Roses," programa pa tuma luga dia 3 di November 2024, ta enfoca pa crece e conscientisacion, recauda fondo pa combati Cancer y pa duna sosten vital na pashentnan y nan famianan na Aruba. E evento lo conta cu diferente actividadnan di deporte, manera caminata, coremento, ciclismo, y natacion, y lo tuma luga dilanti Amsterdam Manor na Eagle Beach. Aruba Bank su compromiso financiero y alianza strategico lo contribui pa yuda e pashentnan di Cancer via KWF directamente.

"Nos ta honra pa colabora cu One Happy Bike Island Foundation pa sostene e 'Ride for the Roses," di Koningin Wilhelmina Fonds, segun Tamara Waldron, Regional Marketing and Branding Manager, a bisa. *"E compromiso aki ta alinea cu nos balornan y nos dedicacion pa sostene iniciativa di salud riba nos isla. Nos compromiso ta pa haci un impacto positivo den nos comunidad, y atraves di e alianza aki, nos ta spera pa trece conscientisacion y apoyo p'esnan cu ta sufri di Cancer na Aruba y nan famia."*

Representando e fundacionnan organisado n'e conferencia di prensa tabata Jurgen van Schaijk-Amsterdam Manor, Hilde Rodriguez-Taekema y Paul Cremers-Tri-Bike Aruba, cu ta instrumental den e iniciativa importante aki.

Atraves di e partnership aki, Aruba Bank ta aspira no solamente pa yuda den e lucha contra Cancer, pero tambe pa amplia su rol como un organisacion cu ta asumi responsabilidad social.

Aruba Bank ta hopi contento pa participa activamente den e evento di "Ride for the Roses" y pa traha hunto cu KWF y OHBI pa logra un impacto positivo y duradero riba e bida di esnan na Aruba.



Buster Posey nombra como presidente di operacionnan di baseball di Giants

EX-CATCHER di San Francisco Giants y tres biaha campeon di World Series, Buster Posey, a wordo nombra como e presidente di operacionnan di baseball di e team diamars, tumando over despues di e despido di Farhan Zaidi. Posey, kende anteriormente a priminti di keda leu di operacionnan di baseball despues di retira, a sinti e necesidad di regresa debi na su conexion profundo cu e deporte y e team di Giants.



Posey, di 37 aña, awor lo ta responsabel pa forma e futuro di Giants, enfocando riba construi un team cu ta mantene su balornan di preparacion, fundamental, y dedicacion. *"Mi kier pa nos ta conoci como e team mas prepara, cu standardnan halto pa fundamentalnan,"* Posey a bisa durante su introduccion. Un di su tareanan inmediato lo ta pa contrata un gerente general nobo, ya cu Pete Putila, e ex-gerente general, lo tuma un rol diferente den e organisacion.

Posey, un shete biaha All-Star, tambe a expresa su admiracion pa e manager actual Bob Melvin, mientras cu el a declara cu e status di contract di Melvin despues di 2025 lo no ta un prioridad principal. Melvin, na su turno, a expresa confiansa den e liderazgo di Posey, yamando su envolvimento *"un gran cos."*

Ademas di decisionnan gerencial, e responsabilidad di Posey lo inclui maneha e potencial re-firma di hungadonan clave, manera e pitcher zurdo Blake Snell, kende a wordo identifica como un prioridad p'e team.

E decision di Posey pa regresa na e oficina principal di Giants tabata un escogencia familiar, haci cu e apoyo di su esposa, Kristen, y nan cuater yiunan. E famia a muda bek pa e area di Bay despues di su carera como hungado, y Posey ta trahando pa completa su titulo den ciencia social di Florida State.

E vision di Posey pa e team ta combina metodonan tradicional di scouting cu analisis moderno. El a enfatisa e importancia di balansa ambos enfoke pa construi un team competitivo pa futuro. *"Definitivamente nos lo uza analisis - nan ta aki pa keda,"* Posey a bisa, reconociendo e rol di data den baseball mientras cu tambe ta destaca e elemento humano di e deporte.

E presidente di Giants, Greg Johnson, a elogia e impulso competitivo di Posey, notando cu esaki no a disparce despues cu el a retira. E regreso di Posey ta señala un capitulo nobo pa Giants, un cu ta combina su carera legendario cu un perspectiva fresco riba construccion di team y operacionnan.

Leyenda di baseball Pete Rose a fayece na edad di 83

E leyenda di Major League Baseball (MLB), Pete Rose, un di e figuranan mas iconico y controversial di e deporte, a fayece na edad di 83 aña. Rose, conoci pa su determinacion y pasion incansabel riba tereno, ta mantene e record di tur tempo pa hit y ta wordo recorda como un tres biaha campeon di World Series.

Rose a gana e apodo "Charlie Hustle" pa su estilo intenso di hunga. Durante su carera, el a gana e World Series cu Cincinnati Reds na 1975 y 1976, y cu Philadelphia Phillies na 1980. Den su carera di 21 temporada, Rose a wordo nombra pa 17 wega All-Star, hungando un cantidad sin precedente di cinco diferente posicion den infield y outfield. El a gana tambe e premio di Hungador Mas Valioso (MVP) di Liga Nacional na 1973 y tabata e MVP di World Series na 1975.

Despues di un carera exitoso como hungado, Rose a maneha Cincinnati Reds di 1984 pa 1989, cu e prome tres añanan como hungado-manager. Sinembargo, su legado a wordo mancha na 1989 ora el a ricibi un prohibicion pa bida di baseball pa bet riba weganan, incluyendo esnan cu tabata involucra Reds. Rose a mantene cu nunca el a bet contra su propio team. A pesar di su logronan riba tereno, e prohibicion aki a haci'e permanentemente inelegibel pa induccion den e MLB Hall of Fame.



Den un declaracion, Major League Baseball a expresa su condolencia: *"Major League Baseball ta extende su mas profundo condolencia na e famia di Pete Rose, su amigonan den e deporte, y e fanaticonan di su ciudad natal di Cincinnati, Philadelphia, y mas leu cu a admira su grandesa, determinacion, y perseverancia riba tereno di wega."*

Rose a termina su carera cu un record di 4,256 hit y a hunga den mas wega cu cualkier otro hungado den historia di MLB, cu 3,562 aparicion. **E propietario di e Cincinnati Reds, Bob Castellini, a rindi homenahe na Rose, declarando:** "*E tabata un di e competidornan mas feroz cu e wega a yega di mira... Pete tabata un Red di curason.*"

Banda di baseball, Rose a haci aparicionnan memorabel den e mundo di lucha profesional, participando den eventonan di WrestleMania entre 1998 y 2000. El a wordo inclui den e WWE Hall of Fame na 2004, mustrando ainda mas su impacto mas leu di e diamante di baseball.

E fayecimento di Pete Rose ta marca e fin di un era pa un di e figuranan mas complica di e deporte, kende su logro y controversianan lo ta pa semper un parti di historia di baseball.

Despues di violacion di conducta personal

Von Miller di Buffalo Bills suspendi pa cuater wega

E strea di Buffalo Bills, Von Miller, a ricibi un suspension di cuater wega for di NFL diamars pa viola e politica di conducta personal di e liga. Mientras cu NFL no a divulga detayenan specifico tras di e suspension, e ta sigui acusacionnan for di november 2023 cu ta acusa Miller di a agredi su pareha cu tabata na estado e momento ey, na nan residencia pafo di Dallas, Texas.

E veterano di NFL di 35 aña, cu actualmente tin e titulo di lider activo di sack di e liga, ta spera di regresa na e aliniacion di Bills prome cu nan wega na cas contra Miami Dolphins dia 3 di november. E suspension di Miller ta yega na un momento crucial mientras cu Buffalo ta prepara pa enfrenta Houston Texans e diadomingo aki. A pesar di e suspension, ningun cargo formal a wordo presenta contra Miller, y el a declara anteriormente cu el a considera e caso resolvi despues di consulta cu su ekipo legal.

E acusacionnan contra Miller ta data bek na un incidente durante e siman liber di Bills na november 2023. Segun un declaracion di polis, Miller a wordo acusa di a agredi su pareha fisicamente, incluyendo gara su nek y tir'e riba un sofa. Miller a nenga e acusacionnan, referiendo na nan como exagera y fuera di proporcion.

Den luz di e situacion, Buffalo a tuma accion pa yena e luga di Miller door di firma e tackle defensivo Zion Logue for di e ekipo di practica di Atlanta Falcons. The Bills ta keda cu speransa cu e ausencia di Miller no lo impacta nan strategia defensivo severamente mientras nan ta continua nan buskeda pa exito den playoff.

Miller, kende a hunga den cuater wega e temporada aki, registrando tres sack, ta un dos biaha campeon di Super Bowl y futuro miembro di Hall of Fame cu un total di 126.5 sack den su carera. A pesar di e contratiempo recien aki, Miller ta keda comprometi na regresa y contribui na Bills despues di sirbi su suspension.



Mientras cu Bills ta enfrenta e ausencia di Miller, e ekipo ta busca pa mantene su comienso fuerte di e temporada cu un record actual di 3-1.

Bucuti & Tara Beach Resort ta representa Aruba cu orguyo

Como e unico hotel Arubano den e prestigioso Condé Nast Traveler Readers' Choice Awards 2024

Bucuti & Tara tambe ta celebra cu Aruba a keda reconoci entre e 20 miho islanan den Caribe y Atlantico, briyando hunto

BUCUTI & TARA BEACH RESORT ta anuncia cu gran orguyo y placer cu nan a wordo nombra un bes mas den e lista prestigioso di ganadonan di Condé Nast Traveler Readers' Choice Awards 2024. E anuncio, cu a tuma luga, ta resalta e resort como un ganado consecutivo aña tras aña, y un bes mas como e unico hotel Arubano den e lista di Top 40 Resorts in The Caribbean Islands. Ademas, e resort ta celebra su isla stima, Aruba, su reconocimento como un di e Top 20 Best Islands in The Caribbean & Atlantic.

Experiencianan comparti dor di huespednan

E aña aki, mas di 575,000 lesado di Condé Nast Traveler na Merca a manda nan evaluacionnan di nan experiencianan di biahe na diferente resort y destinacionnan, incluyendo Bucuti & Tara Beach Resort. Esaki a duna un bista completo di e luganan unda turistanan ta desea bolbe. E Readers' Choice Awards ta conoci pa su legado incomparabel como un di e premiacionnan mas prestigioso den e sector di biahe, y lo keda un simbolo supremo di esnan miho den e industria di turismo.

Notificacion di e ekipo di Condé Nast Traveler a inclui: *"Nos ta celebra e miho experiencianan global cu tin pa ofrece, y bo contribucion notabel a solidifica bo posicion como un standout den e industria di biahe. Felicitacion cu e logro extraordinario aki!"*

"E aña aki tawata un di e añanan mas popular den biahe, y cu tanto opcion mundialmente, gana e Condé Nast Traveler Readers' Choice Award 2024 ta un gran honor y ta confirma cu Bucuti & Tara Beach Resort ta keda entre e miho resortnan na mundo," Ewald Biemans, doño/CEO di Bucuti & Tara Beach Resort ta conta. *"Nos ta inmensamente gradici na tur lesado cu a evalua nan experiencia di biahe na Bucuti & Tara asina altamente cu nan ke comparti nan experiencia cu otro biaheronan cu ta busca un experiencia di servicio sobresaliente, den un ambiente trankilo y relahante, y na un hotel cu ta dedica na preserva Aruba su naturalesa y beyesa pa futuro generacion."*

E Readers' Choice Awards a wordo publica riba e website di Condé Nast Traveler na CNTraveler.com/rca y tambe lo wordo lista den nan edicion imprimi di november 2024, cu lo ta disponibel pa benta na mita di october.



Compromiso pa excelencia ta motiva renobacionnan nobo

Como un di e top resortnan, Bucuti & Tara Beach Resort semper ta busca formanan pa mehora su standard di servicio y pa duna e miho experiencia posibel pa su huespednan. E resort ta pasando door di un transformacion dinamico den su dining outlets, cu renobacionnan tanto den su interior como exterior y su menu renoba y enfoca riba sostenibilidad.

E transformacion, den colaboracion cu e firma internacional di diseño interior FG Stijl, ta den progreso y renobacionnan den Tara Lounge, cu ta famoso pa su Sunday Brunch, lo ta cla pa 15 di october. Despues, e restaurant famoso Elements—conoci pa su 'View to Dine For' y nombra como un di TripAdvisor su Top Date Night Spots den Mundo—lo sigui cu su renobacion y lo habri bek na 16 di december. Durante e renobacion, Tara Lounge lo sirbi temporalmente como e dining venue di Elements, p'asina huespednan por disfruta di e resort su platonan sin interupcion.

Tambe den proceso t'e introduccion di un yoga dek nobo. E dek lo ta situa den un area sereno, rondona door di naturalesa y cu un bista espectacular di Eagle Beach, dunando tur huesped y local cu lo participa den un actividad di yoga un ambiente di paz y refleho.

Pa mas informacion, bishita Bucuti.com

'Atrabes di campaña "Nominate Your Local Vacation Hero" durante conferencia di World Tourism Day 2024'

A.T.A. a reconoce tres persona excepcional den mundo di turismo

DURANTE conferencia di World Tourism Day, Aruba Tourism Authority (A.T.A.) a reconoce tres persona excepcional cu ta contribui grandemente na e industria di turismo di Aruba. Como parti di e celebracion aki, a lansa e campaña di 'Nominate Your Local Vacation Hero', unda cu a invita e huespednan di Aruba pa nomina un local cu haci nan encuentro inolvidabel atrabes di bondad, hospitalidad, y atrabes di intercambio di cultura vibrante di e isla. E heroenan excepcional a crea momentonan special cu ta sigui resona cu e huespednan despues cu nan vacacion a termina.



Den un periodo di 2 siman por a conta cu 102 nominacion di diferente huesped. Entre e grupo di huesped aki, a percura pa cumpli cu diferente entrevista pa asina nan por conta nan storia y experiencia atrabes di un video. Na final, e premiacion a keda den nomber di Terrence Huntington - Bartender cu a wordo nomina pa Kristina Vetter pa su servicio excepcional y su spirito amistoso. Sigui pa Erwin Williams - Bellman cu a wordo nomina pa Robert Donkers pa su amabilidad y como un persona servicial, y por ultimo Garvin Ras - Bellman cu a wordo nomina pa Sally Parker pa sigura un experiencia inolvidabel. Un premio cu nan no a spera, pero cu sigur a wordo masha aprecia.





Cu e campaña nobo aki, A.T.A. a honra nos hendenan sobresaliente cu ta haci nos isla sinti manera un cas pa tur hende. Nan contribucion ta refleha e esencia di loke ta haci nos hogar realmente special.



Pabien y Danki!

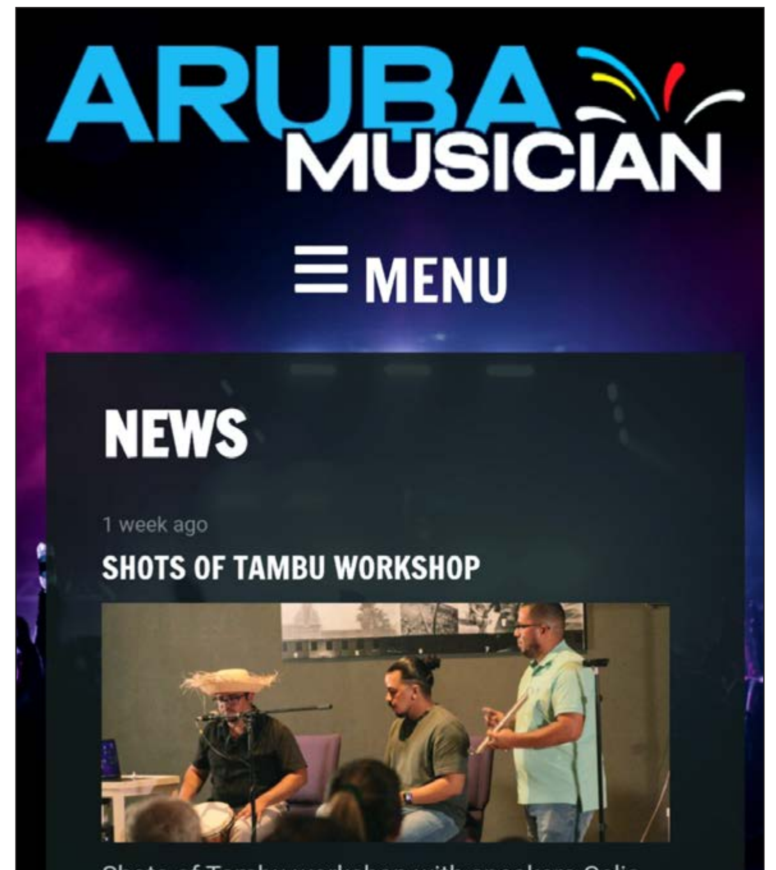
Musico Ivan Quandus cu e website: www.arubamusician.com

Pa: Addonsito Croes









SIMAN cu a pasa, den sala di UNOCA, musico Ivan Quandus, a lansa oficialmente e website cu ta brinda un plataforma unico na mas cu 250 musico Arubano. Cu e plataforma aki tur hende, na Aruba y rond mundo, cu ta desea di tin contacto cu un artista musico Arubano, por facilmente haci esaki bishitando e website www.arubamusician.com.

Aki di cada musico cu a registra, e bishitante, por haya un biografia cortico dje artista acompaña su e number y e-mail di contacto. Manera Ivan Quandus a menciona, claramente, cu e ta un oportunidad pa promove e artista musical di Aruba y no pa su persona gana placa cu esaki. E unico cu ta sali gana cu e plataforma aki, t'e artista di Aruba.

E categorianan cu publico por topa y bishita ta: News of the week, New music, For Sale, Entrevista y mas. E artista di Aruba por uza e plataforma pa bende su producto cu mundo tambe. Corda tambe cu e artista ta parti den e categoria di su musica presenta: instrumental, ranchera, tipico, bailabel y mas.

Ta invita un y tur pa bishita e website www.arubamusician.com y comparti esaki cu cada artista musical di Aruba. A gradici UNOCA masha hopi y tambe sra. Maria Silva pa e sosten incondicional. Poco poco lo bay sigui amplia e website aki mas.

Instalacion di 100 luz adicional y barinan nobo den cuadro di Revitalisacion di Oranjestad a cuminsa

DESPUES cu den luna di juni a cuminsa cu limpiesa di caya grandi, ta sigui cu instalacion di barinan di sushi y instalacion di 100 luz adicional y asina contribui positivamente na e siguridad y limpiesa den nos centro di ciudad, segun Minister Geoffrey Wever.

Un inversion di mas cu 270 mil Florin adicional den nos centro di ciudad, e luznan ta esteticamente "clasico" y bunita pa mantene e zjeito di e area, y ta provee mas iluminacion compara cu e modelonan anterior. Tur inversionnan adicional pa nos centro di ciudad ta parti di un strategia holistico pa revitalisa Oranjestad y haci nos capital mas comercialmente atractivo.

Esfuersonan di revitalisacion no ta limita solamente na Caya Betico Croes. Wilhelminastraat y Columbusstraat y cercania a haya debido atencion mirando cu aunke Oranjestad pa añanan no tabata den su miho momento, e area aki a sa di crece organicamente den un "cluster culinario". E area lo mester bira un centro di actividad comercial y recreativo, atrayendo tanto residente como turista. E siman aki a cuminsa cu fase 3 cu renobacion den e area di parkeo na Caya E. Harms y Irenestraat pa asina sigui aporta na e crecemento y desaroyo positivo di e area.

Na Columbusstraat, a instala mas iluminacion, amplia e espacio pa peaton y publico, mas parkeo, y a zorg pa planta mata asina crea un ambiente mas agradabel. Revitalisacion di Oranjestad ta inclui tambe e restauracion di edificionan historico, preservando e herencia cultural di nos isla mientras ta propaga un desaroyo "urbano" sostenibel, elevando e prospecto comercial di e area y contribui na un ambiente mas agradabel pa local y turista por bishita.

Minister Geoffrey Wever, ta enfatisa cu e obhetivo principal ta pa crea un ambiente sigur, atractivo y dinamico pa comunidad y bishitantenan, mientras ta sigura cu e crecemento y desaroyo ta sostenibel y na beneficio di e futuro di nos isla.



Hulanda lo asisti Aruba cu e desaroyo di e industria agricola comercial

MINISTER Geoffrey Wever a anuncia cu pronto lo cuminsa cu un estudio riba e tipo di 'greenhouses' mas ideal, cultivonan prometedor y sondeo di metodonan di cultivo den agricultura comercial na Aruba. Esaki ta un otro colaboracion cu lo tuma luga hunto cu Hulanda como parti di e maneho di Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel pa e desaroyo di industria agricola como un pilar di nos economia. Resultado di e estudio lo bira parti di e maneho pa stimula e industria agricola.

Un paso clave den desaroyo empresarial y uzo di tecnologia innovativo den e sector agricola ta posibel danki na e ehecucion di e *'Plan di Accion 2023-2025: Aruba su transicion pa un modelo economico sostenibel y inclusivo'*. Un di e proyectonan di e plan di accion aki ta e asina yama, 'Agri Fund', cu a keda estableci na Maart ultimo. Despues di un proceso legal di 2 aña, e 'Agri Fund' a pone un suma disponibel di 3 miyon florin pa ofrece financiamento na un interes abao den e industria agricola, den colaboracion cu Qredits Aruba y Minister Arends. Adicionalmente, pa duna e empresarionan aki e hermentnan necesario, e 'Agri Business Academy' tambe a drenta den ehecucion desde 2022.

E 'Agri Business Academy' ta un programa pa empresarionan cu kier cuminsa nan propio negoshi of cu tin nan negoshi caba den e sector di Agricultura y ta desea di haya mas conocemento y experiencia den e area di 'Business Management'. Tanto 'Agri Fund' como tambe e 'Agri Business Academy' ta posibel danki na e bon cooperacion cu Qredits Aruba.

Pa sigui pusha e desaroyo di e industra agricola como pilar economico, dia 2 di Juli ultimo riba peticion di minister Geoffrey Wever, conseho di minister a aproba e ampliacion di e Landspakket. E ampliacion aki ta encera tanto e estudio nobo aki den sector agricola cu lo cuminsa pronto y tambe e financiamento pa ehecuta esaki. Mientrastanto, tres instituto di conocemento a wordo acerca pa haci un oferta pa e estudio aki. Despues di un evaluacion mutuo, tanto Gobierno di Aruba y Hulanda a duna aprobacion pa Priva / Greengrounds ehecuta e estudio riba e uzo optimal di "greenhouses" den agricultura comercial na Aruba.

Minister Geoffrey Wever ta gradecido pa e bon cooperacion cu Hulanda y cu hunto a logra pa haci e estudio importante aki posibel. *"Mi ta contento Hulanda a kere den nos vision y pone e financiamento disponibel pa nos haci un estudio actual riba e uzo optimal di tecnologia innovativo den e industria agricola. E estudio aki ta completa tur loke mi Ministerio ta haci pa stimula e desaroyo economico y diversifica Aruba su economia"* asina e mandatario a expresa.





E aplicacion di e 'Landspakket' como instrumento ta trece structura pa e desaroyo di pais Aruba y ta facilita e creacion y ehecucion di varios proyecto concreto na un manera integral. Den e trayecto di 2021 padilanti, e cooperacion cu Hulanda a resulta di ta uno positivo cu a trece beneficio den forma di experticio, ayudo financiero y asistencia tecnico. 'Landspakket' ta un instrumento extra cu Aruba tin na su disposicion por avansa e maneho necesario y realisa e vision economico di Aruba den bienestar di tur ciudadano, y mester percura pa continua haci bon uzo di e cooperacion aki.

Comision trafico sigur cu encuesta nacional

COMISION Trafico Sigur di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta lansa su prome Encuesta Nacional tocante Siguridad den Trafico. Por medio di e comunicado aki un apelacion ta wordo haci na henter nos comunidad pa activamente participa n'e encuesta aki. Opinion y experiencia di cada persona ta conta y por contribui na cambionan den maneho pa yuda mehora siguridad den trafico. Hasta personanan cu a pasa den accidente durante di e ultimo 3 aña ta wordo pidi pa comparti nan experiencia. E encuesta aki lo tuma luga Online pero tambe lo tin encuentro cu comunidad. Ademas di e encuesta, un Focus group cu stakeholders lo wordo organisa p'asina scucha sectornan relaciona cu trafico.

Debi n'e cantidad di accident cu por wordo preveni ta keda halto, esaki ta mustra e necesidad urgente pa mehora siguridad riba nos careteranan. Comision Trafico Sigur for di inicio ta convenci cu e participacion di e comunidad ta esencial pa desaroya solucionnan efectivo p'e retonan actual riba caminda di Aruba. Cu e encuesta aki, Comision Trafico Sigur kier tin un bista amplio di con sigur comunidad ta sinti riba caminda y tambe pa identifica areanan cu por wordo mehora.

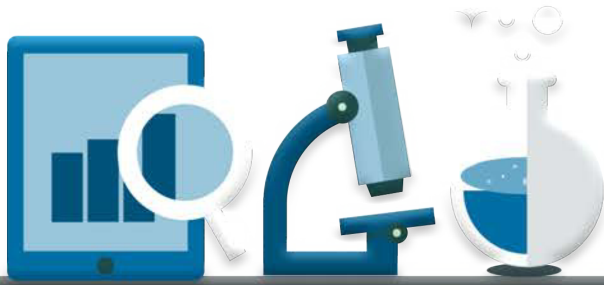
Con pa participa

E encuesta ta habri pa tur residente y usuario di trafico di Aruba, sea ta automobilista, motociclista, ciclista, peaton etc.. Participante mester ta biba na Aruba y tin un edad di minimo 18 aña pa comparti su opinion. Pa participa por bay na traficosigur.aw/survey y scoge bo idioma preferi (papiamento of Ingles). E encuesta tin un duracion di entre 5-7minuut y ta anonimo y confidencial. P'esnan cu kier participa pa gana premio, lo tin regalo como 1 aña di seguro pa



auto, 1 aña number di auto, y bon pa gasolin of diesel. Esaki ta opcional, pero si bo kier participa pa gana, mester registra bo nomber y e-mail.

Participa n'e encuesta y contribui pa un trafico mas sigur. Salba bida, Scoge pa Siguridad.



CIENCIA

Polemico plan pa coy y bende awa gesmelt di Groenland



UN startup innovado na Groenland a propone un plan ambicioso pa captura y bende awa gesmelt di e gletsjernan. E proyecto aki ta priminti genera entrada p'e economia local y contribui na mitiga e crisis global di awa, den un contexto caminda hopi region ta enfrenta scarsedad hidrico. E empresa, yama Arctic Water Bank, kier laga traha un dam den e parti zuid di Groenland pa coy awa gesmelt y transport'e na otro parti di mundo mediante bapor di carga.

Groenland, cu su capanan di ijs cu ta contene cerca di 6.5% di e awa dushi mundial, ta perde mas di 350 biyon liter di awa anualmente debi na smeltmento acelera p'e cambio climatico. E iniciativa di Arctic Water Bank ta busca pa probecha e recurso natural aki prome cu nan perde den ocean. Segun Naaja H. Nathanielsen, Minister di Empresa y comercio di Groenland, "nos tin un di e miho recursonan di awa dushi den abundancia y nos kier compartie cu mundo."

E proyecto a ricibi e permisonan inicial di e gobierno di Groenland, cu ta otorga e startup e derechonan exclusivo pa 20 aña uza e awa di un riu den e region di Narsaq. E riu aki ta produci den promedio mas di 21 mil miyon liter di awa gesmelt anualmente. Sinembargo, prome cu por manda e awa, e empresa mester completa un Evaluacion di Impacto Ambiental (EIA), un proceso cu aunke minucioso, no sa frenta proyecto na Groenland.

Samir Ben Tabib, cpo-fundado di Arctic Water Bank, ta destaca cu e proyecto lo ta completamente neutro den carbon, ya cu e dam lo funciona tambe como un central hidroelectrico.
Parti di e energia genera ta wordo uza pa produci hidrogeno berde, cu cual ta spera pa alimenta e bapornan cu lo transporta e awa den futuro. Sinembargo, e expertonan den energia ta mustra skeptico riba e factibilidad tecnico y economico di opera bapor transoceanico impulsa pa hidrogeno riba gran escala.

Arctic Water Bank tin pensa di comercialisa su awa riba mercado internacional, caminda cu e ta confia cu e lo por competi cu e awa desalinisa. Aunke e startup ta enfrenta reto logistico y tecnologico, Ben Tabib ta sostene cu e proyecto no solamente lo beneficia Groenland, generando trabao y fuente nobo di entrada, sino cu tambe lo por ofrece un solucion n'e creciente crisis hidrico den diferente region na mundo.



Presidente di SER Sint Maarten ta haci bishita di cortesia na SER Corsou

WILLEMSTAD - E presidente nobo di Conseho Social Economico (SER) di Sint Maarten, Señor Harlec Doran, a haci un bishita di cortesia na su counterpart na Corsou diamars dia prome di october ultimo. E bishita aki ta marca un momento importante p'e organismo consultivo di Sint Maarten cu recientemente a reanuda su funcion.

Señor Doran a ser ricibi pa drs. Raul Henriquez, director y secretario general di SER Corsou, cu a representa e presidente den funcion, mr. John Jacobs, cu pa motibo di otro compromisonan ta den exterior. E encuentro aki ta caracterisa su mes como un paso pa reestablece e relacion estrecho entre e dos consehonan consultivo, cu ta colabora for di tempo di Antia Hulandes.

Pa SER di Sint Maarten, e bishita di Doran ta bini despues di un periodo di 16 luna di inactividad dje conseho. Debi na un disputa largo cu representantenan di comercio den e organo a surgi un retraso den nombramento di miembronan. SER Sint Maarten, como organo clave cu ta duna conseho riba asuntonan socioeconomico na su gobierno, a reanuda su actividadnan na principio di e aña aki.

Durante e discusionnan na Willemstad, partidonan a intercambia punto di bista riba informenan recien y a explora posibilidad pa un cooperacion mas estrecho. Señor Henriquez a enfatisa *"E aliansa aki ta esencial p'e dos paisnan Caribense"*. *"Nos ta confronta retonan social-económico similar, y p'esey cooperacion ta necesario, pa fortalece nos rol consultivo y sirbi nos comunidadnan miho."*



Despues di un encuentro cu SER Aruba na principio di e siman aki, e bishita na Corsou a sigui como parti di un esfuerso mas amplio pa SER Sint Maarten reafirmá su presencia den asuntonan consultivo den region. E participacion di Doran ta manda un señal firme cu e conseho di Sint Maarten ta cla pa reactiva su rol completo despues di un periodo relativamente largo di inactividad.

RECETA DI DIA



Teriyaki Salmon Avocado Rice Stack

E dushi plato aki, Teriyaki Salmon Avocado Rice Stack, ta combina e suavidad di e awacati, e sabor sweet and sour di teriyaki salmon y e textura sponzig di e aros. E ta un opcion perfecto pa un cuminda light nutritivo yena di sabor y cu un toke Asiatico.

Ingrediente:
200 gram di filet di salmou
2 cuchara di saus teriyaki
1 cup di aros di sushi of jazmin rice cushina
1 awacati hecho, na slice
1 cuchara di azeta di sesame
1 telep di sesame seed tosta
Siboyin corta chikito (opcional)
Saus di soya (opcional)

Instruccion
1. Sasona e salmou: Pone e filet di salmou den un tayo y cubri'e cu e teriyaki sauce. Lag'e marina durante 15-20 minuut.

2. Cushina e salmou: Keinta un panchi cu e azeta di sesame riba candela mediano-halto. Cushina e salmou durante 3-4 minuut cada banda, of te ora cu e ta bruin y bon cushina. Sac'e for di panchi y lag'e reposa.

3. Arma e capanan: Den un forma of uzando un kitchen ring, pone un capa di aro cushina den e base, poniendo un tiki presion. Riba dje agrega e slice di awacati.

4. Agrega e salmou: Pone e salmou cushina riba e awacati y hil'e un tiki.

5. Finalisa y sirbi: Basha tiki simia di sesame tosta y e siboyin corta chikito riba dje. Sirbie cu saus di soya na gusto.

E "stack" aki ta fresco, facil pa traha y ta yena di sabor balansa cu lo haci bo cuminda un experiencia dushi. Disfruta!

Fortaleza pa Famia

Cristo Hesus ta tur cos, den tur cos, pa nos

TA para skirbi den Colosensenan 1:15-16-17 dunando un splicacion bon cla ken Cristo Hesus ta den nos bida: Y E t'e imagen di Dios invisibel, e primogenito di henter creacion.

Pasobra pa medio di dj'E tur cos a wordo crea, tanto den cielo como riba tera, visibel y invisibel, sea trononan of dominio of gobernante of autoridad tur cos wordo crea pa medio di dj'E y p'e.

E ta prome den tur cos, y den dj'E tur cos ta consisti. E tambe ta cabes di e curpa, y E t'e principio y e primogenito for di e mortonan, p'e mes por bin haya e prome luga den tur cos. Pasobra a grada e Tata pa henter e plenitud biba den dj'E.

Pa medio di e palabranan aki nos ta compronde dicon nos mester biba un bida, Cristo Centrico, caminda Cristo Hesus ta tur cos den nos bida, pasobra nos Salbacion, bida Eterna ta depende di Cristo Hesus, y nos sanacion y nos liberacion tambe.

P'esey ta para skirbi den Filipensenan 2:9-10-11 bisando lo siguiente: P'esey tambe Dios a hals'E te na haltura y a dun'e nomber cu ta riba tur nomber, cu p'e nomber di Hesus tur rudia mester dobla, di esnan cu ta den cielo, y riba tera y bao di tera. Y tur lenga mester confesa cu Hesus Cristo ta Señor pa gloria di Dios Tata.

Un biaha mas ta wordo confirma cu ora nos tin Cristo Hesus nos tin tur cos, no tin ningun manera E y si awor tur hende mester sa cu no tin ningun pa compara cun'E.

T'e momento pa bandona tur caminda di bruheria, santeria idolatria y bagamunderia y reconoce cu no tin ningun manera Cristo Hesus.

Si un hende no ta kere den Cristo Hesus segun e palabra di Dios ta bisa den Juan 3:18 bon cla pa tur hende por saca nan conclusion: Esun cu ta kere den dj'E no ta condena, esun cu no ta kere ta condena caba, pasobra e no a kere den e Yiu unigenito di Dios. Esey ta mustra nos cu pa sali for di condenacion nos mester kere den Cristo Hesus y acepta Cristo Hesus como nos Señor y Salbador.

E a priminti di ta cu nos pa semper (Mateo 28:20).

Tur cos mi por den Cristo kende ta duna mi fortalesa



(Filipensenan 4:13).

Mi Dios lo provee tur loke boso tin mester segun Su rikesanan den gloria den Cristo Hesus (Filipensenan 4:19).

Den Juan capitulo 14:13-14, Cristo Hesus ta splica na nos cu tur locual nos tin mester, ta cerca E mes nos tin di acudi bisando: Y tur locual boso pidi den Mi nomber, esey lo mi haci, p'e Tata wordo glorifica den e Yiu.

Si Boso pidi algo den Mi nomber lo Mi hacie.

Cristo Hesus a bisa tur locual cu nos tin mester esey ta nifica cu tur nos peticionnan ta wordo controla pasobra solamente cosnan cu ta den boluntad di Dios, t'e cosnan cu Cristo ta supli pa nos.

Cristo Hesus no ta kita nada for di ningun hende p'e duna na otro hende, absolutamente, ora bo ta desea cos di otro hende bo ta biba den egoismo, y Cristo no ta atende peticionnan egoista, p'esey hopi biaha hende ta keda sin ricibi locual nan ta pidi.

Ora nos ta pidi na Dios, nos tin e pleno confiansa di ricibi locual cu nos ta pidi.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

Fo'i noblesa pa servicio di Dios

Awe ta Dia di San Francisco de Borja

DIA 3 di october, Iglesia Catolico ta celebra e fiesta di San Francisco de Borja, un santo Spaño cu a destaca pa su profundo conversion y su bida dedica na servicio di Dios.
Naci na Gandia, Spaña na 1510, Francisco a bin di un famia noble y a ocupa funcion halto den corte di emperador Carlos V.E tabata conoci pa su humildad y su virtudnan, loke el a sa di gana e respet tanto den ambito politico como den lo religioso.

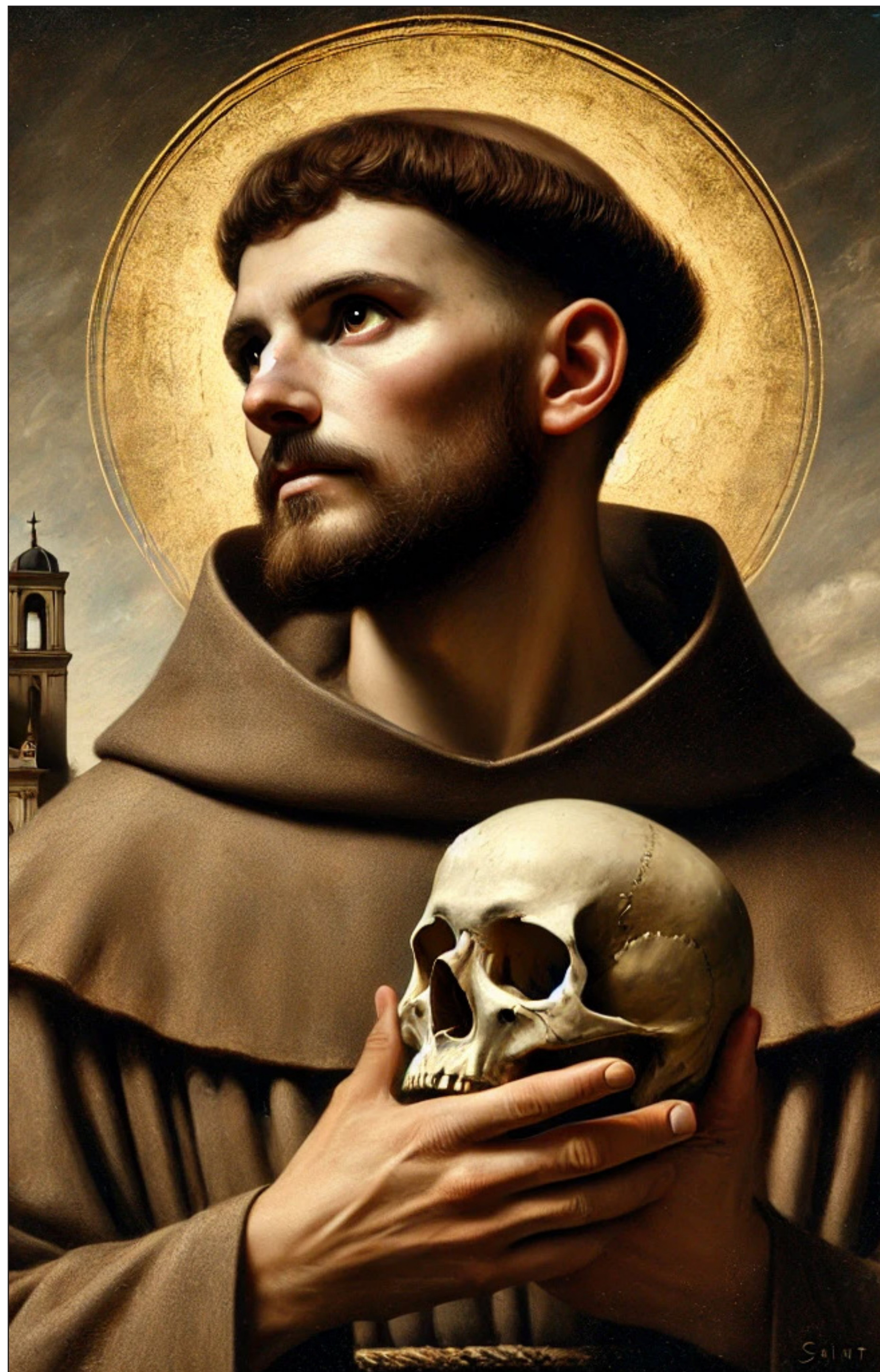
Conversion y entrega na Dios
Despues di e morto di e emperatriz Isabel di Portugal, na 1539, Francisco a experencia un profundo transformacion spiritual. E impacto di mira e curpa sin bida di e emperatriz, kende tanto e tabata respeta, a hacie reflexiona riba e fugacidad di bida y e bashi di e glorianan mundano. E evento aki tabata e trigger di su renuncia na titulo y honor pa sigui den un bida mas cerca na fe.

Algun aña despues, el a drenta den e Compania di Jesus, caminda el a converti den un sacerdote hopi aprecia pa su dedicacion na oracion y n'e obranan di caridad. El a wordo eligi como e di tres superior general di e orden, funcion for di cual el a impulsa e expansion di e Compania rond mundo, promoviendo evangelisacion y educacion. Su liderazgo tabata clave p'e consolidacioni di e Compania de Jesus durante siglo XVI.

Modelo di humildad y servicio
A lo largo di su bida, San Francisco de Borja tabata un ehempel di humildad y servicio. El a rechasa poder y rikesa pa dedica completamente n'e bida religioso, sirbiendo e pobernan y promoviendo e crecemento spiritual di su rumannan. Fuera di su debernan dentro di e Compania de Jesus, el a funda scol y a colabora activamente den e formacion di misionwero cu lo a hiba e Evangelio na tera nobo.

El a fayece dia 30 di september 1572 na Roma, lagando un legado di fe y devocion profundo. El a wordo canonisa pa Papa Clemente X.

Su legado awendia
San Francisco de Borja ta recorda como un homber cu, a



pesar di su privilegionan y su cercania na poder, tabata sa si scucha e yamada di Dios, y lagando tur cos p'e bida religioso. Su cercania na poder, a sa di scucha e yamada di Dios y laga tur cos atras p'e bida religioso. Un ehempel ta sigui ta un inspiracion pa esunnan cu ta busca un bida di dedicacion na servicio di e otronan y na oracion.

Riba e dia aki ta invita e fielnan na reflexiona riba e bida di San Francisco de Borja y na imita su entrega y amor pa Dios. Cu su ehempel inspira nos pa biba cu humildad y caridad den cada momento.

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi".
Salmo 33

Cu profundo dolor na nos curason, pero agradecido pa tur locual e la nifica pa nos. Nos ta anuncia fayecimento di mi mama, nos wela, nos ruman y nos tanta stima:

Betranda Philomena Vrolijk

Mihor conoci como:
Juffrouw Philomena, Mena, Dudu of Chichi
*10-10-1943 - † 28-09-2024

Mayornan:
†Esteban (Rey)
†Aida Vrolijk-Quant

Na nomber di su:
Yiu stima:
Alexio "Alex" Croes y Nathalie Croes-Wouters

Nieto- y Nietanan:
Genesis Nuñez Fajardo, Zyonn Croes, Keyon Croes, Alysha Croes y Alisaine Croes

Tata di su Yiu:
Eugenio "Leo" Croes y Famia

Rumannan:
†Sylvester, Sira Vrolijk-Boekhoudt y Famia
†Raymundo, Margarita Vrolijk-Hernandez y Famia
†Andres, Annie Vrolijk-Neef y Famia
Hendrik, Amparo Vrolijk-Guerrero y Famia
Deni Vrolijk, yiunan y Famia
†Leo, Serodjinie Vrolijk-Ajodhia y Famia
Annie y Orlando Gomez Correa-Vrolijk
Mirto, Stella Vrolijk-Nicolaas y Famia
Lies Vrolijk y Manuel Pimienta
Ada y Jacinto Werleman-Vrolijk

Tanta- y omonan:
†Narcisa Croes y Famia
†Catharina Vrolijk
†Eugenia Vrolijk
†Carlos Vrolijk y Famia
†Ninita Pourrier y Famia
†Felipe Quant
†Andres Quant y Famia
†Reineta de Windt y Famia
†Maximina Maduro y Famia
†Macaria Orman y Famia
†Ramiro Quant y Famia
Margot y Eddie Thodé y Famia

Amiganan di cas:
Verona Orman, Carina Winterdaal, Joyce Pereira, Olivia Tromp, Ortencia Tromp, Neiffi Kock, Gala Wever, Carmen Boekhoudt, Gwendoline Kock.

Su mascotanan stima:
Divienne – Maxi – Cisca

Demas famianan:
Vrolijk, Croes, Wouters, Pourrier, Quant, De Windt, Maduro, Orman, Thodé y Nuñez Fajardo.

Primo- y primanan, subrino- y subrinanan, ihanan, bon bisiñanan, tur su Ex- coleganan y alumnonan di: Inmaculada Huishoudschool, EPB Santa Cruz, coleganan di Curriculum y miembronan di Mascaruba.

Un danki di curason na Staff y Personal di Amilia Care Services, kendenan a trata Philomena cu hopi amor y cariño.
Sin lubida, Dr. D. De Cuba y Dr. Singh.

Acto di condolencia ta tuma lugar na Aurora Funeral Home riba **diabierna 4 Oktober** di 7or pa 9or di anochi.

Despensa nos si nos por a lubida cualkier famia den nos momento di tristesa.

Lamentablemente despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Persona sospechoso den Caya Frere Vincentius

ROND 19:55 dia 1 di october 2024, un patruya a ser dirigi pa Caya Frere Vincentius pa investiga un persona sospechoso. Na yegada, un señora nombra S. a bisa cu el a mira un homber desconoci na mondi rond su cas, cu un camiseta blanco. E persona a hiba landa ora a drecha un flashlight riba dje. Riba caminda di su cas, tabata un Hyundai Getz berde di su novio, cu dos luna pasa tabata horta pa joyride. S. ta kere cu e persona sospechoso tabata traha malo contra e auto. E patruya a recomenda pa homber busca su auto pa evita otro joyride.

Persona cu cuchiu a menasa guardia na Citgo

NA anochi di 1 di october 2024, rond 22:30, un patruya a ser manda na Citgo Refineria na Main Gate pa un homber cu tabata menasa un guardia di siguridad. E guardia, nombra V., a conta cu el a topa cu un homber cu tabata pisca ilegalmente n'e pier di refineria. Ora V. a pidi e homber pa sali, e homber a hala un cuchiu y a menasa V. Finalmente, e guardia y su colega a maneha pa domina e homber cu "tie-wrap" y a yama polis. Polis a yega y a detene e homber, nombra C., y a confisca e cuchiu.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Sra. Ilse Roline van Trigt- Wildeboer

*15-08-1926 - †01-10-2024

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Leopoldo Willems

*15-11-1943 - †15-09-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". - Salmo: 23

Alfonso Segundo Solognier

Cariñosamente yama : "Fong"
*01-06-1939 - †30-09-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Juan R. Tromp

Cariñosamente yama "Robby of Juancho"
*27-12-1946 - †01-10-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues